

tineco

iFLOOR 5 STEAM SERIES

Steam Floor Washer

Instruction Manual

دليل التعليمات

Пайдалану нұсқаулығы

Руководство по эксплуатации

Kullanım Kılavuzu



*Actual product may differ from illustration.

CONTENTS

Important Safety Instructions.....	2
Specifications	5
Overview.....	6
Accessories.....	7
Assembly	8
Operation	9
Maintenance	12
Troubleshooting.....	16
Warranty	17

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
2. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
3. Use only indoors, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
5. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
6. CAUTION – Risk Of Injury. Brush May Start Unexpectedly. Unplug Before Cleaning or Servicing.
7. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
8. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
9. Do not handle plug or appliance with wet hands.
10. Do not use with a damaged cord or plug. If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
11. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
12. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of your body away from openings and moving parts.
13. Use extra care when cleaning on stairs.
14. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.

15. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
16. Do not use without filter.
17. Prevent unintentional activation. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
18. Always switch off the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing the appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
19. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK – UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING.
20. Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
21. Turn off all controls before unplugging.
22. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
23. Do not use to pick up ultrafine particles, such as lime, cement, sawdust, gypsum powder, or ashes.
24. Do not use to pick up sharp objects, such as metallic nails, pieces of glass, metal paper clips, or pins.
25. Do not use to pick up hazardous material and chemicals, such as solvent, drain cleaner, strong acids, or strong alkali.
26. Stop using immediately if the appliance is overheating, making unusual noises, producing unusual odors, performing low suction, or leaking electricity.
27. Turn cleaner OFF and disconnect from electrical outlet for long-term storage.
28. Always clean the Dirty Water Tank after each use to avoid potential blockage, which may lead to low suction power, motor overheating, or reduce the service life of the appliance.
29. Do not expose to rain.
30. Store appropriately indoors in a dry place after use.
31. Do not place or submerge appliance in standing water or try to clean flooded areas.
32. Do not immerse in water. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
33. A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
34. CAUTION - To provide continued protection against risk of electric shock, connect to properly grounded outlets only. See Grounding Instructions.
35. Not for Space Heating Purposes.

Range of Usage

1. The appliance is to be used on indoor hard floors, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.
2. Keep your appliance away from heat sources, such as fireplace or heater, to avoid casing deformation.
3. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, ultrafine particles, sharp objects, hazardous material, chemicals or anything that is burning or smoking, as described above.

About the Appliance

1. Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for operating and cleaning.
2. Use extra care when cleaning on stairs.
3. Ensure that the Power Switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Do not lay flat or lean the appliance so as to prevent dirty water from entering into the motor.
4. To avoid being tripped accidentally, please put away the appliance on the storage tray.
5. Always install the Dirty Water Tank and Clean Water Tank properly before use.
6. Do not allow the appliance to get wet to avoid risk of fire or injury caused by a short circuit.

Grounding Instructions

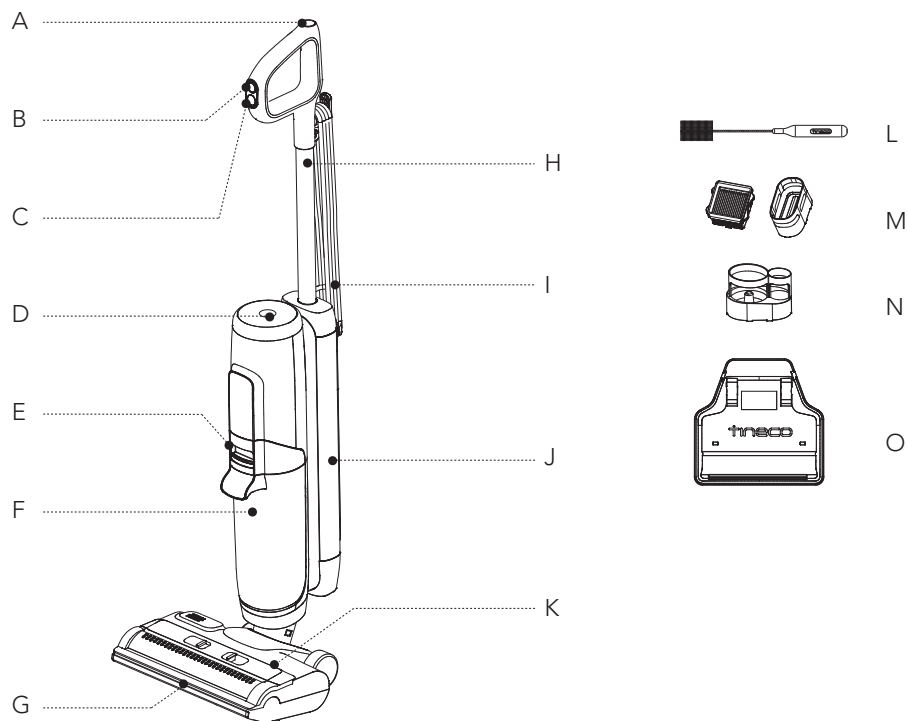
1. This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
2. **WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
3. This appliance is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure 20. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance.

Specifications

Product	iFLOOR 5 STEAM SERIES
Voltage	220-240V, 50/60Hz
Rated Power	1500W (with steam on) 300W (with steam off)
Water Flow Rate	30-60ml/min
CWT Capacity	~0.75L
DWT Capacity	~0.75L

Overview

EN



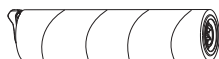
- A. Self-cleaning Button
- B. Eco/Steaming Mode
- C. Power On/Off
- D. Indicator Light
- E. Dirty Water Tank Release
- F. Dirty Water Tank (DWT)
- G. Steam Nozzle
- H. Handle

- I. Power Cord
- J. Clean Water Tank (CWT)
- K. Brush Roller Cover
- L. Cleaning Tool
- M. Dry Filter & Holder
- N. Accessory Holder
- O. Storage Tray

Accessories

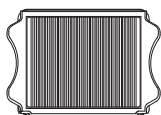
Note:

Accessories may vary among markets. If you require more accessories, please go to www.tineco.com or store.tineco.com.



Brush Roller

Soft roller head with bristles can be used to vacuum and wash at the same time. It can be easily cleaned with the self-cleaning function.



Dry Filter

Dry filter and filter net can block large particles and debris, ensure the appliance's durability.

* Please install the dry filter before use, or it may lead to weak suction.



Cleaning Tool

A full brush to clean the DWT, brush chamber and opening.

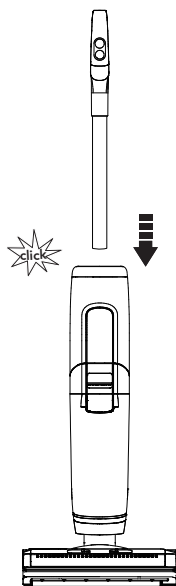
The tool also has a bristled end to remove dirt and mud on the roller and DWT.

Assembly

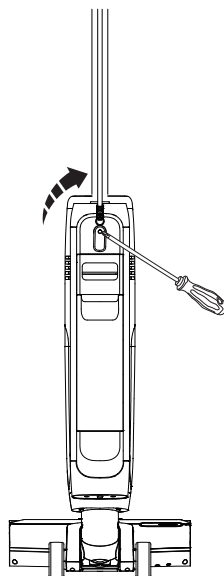
How to Assemble/Disassemble

Note:

For water tank and brush assembly, please refer to "Operation" and "Maintenance".



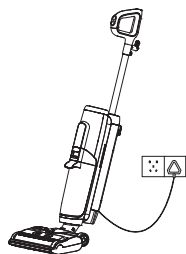
To assemble the handle, insert it into the appliance until you hear a click.



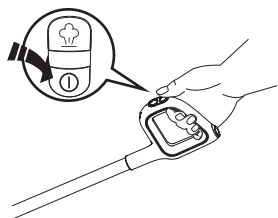
In the event that the handle needs to be disassembled, press the spring to release the handle with a tool (like a screwdriver) and lift the released handle from the appliance.

Operation

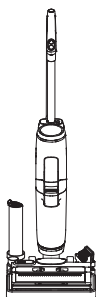
Preparing for Use



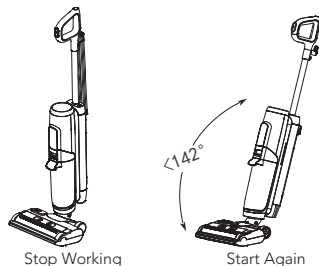
Plug into the AC power outlet.



Press the ① button and the appliance will start in Eco mode by default. Press it again to turn off the appliance. Switch between Eco and Steaming mode by pressing the  button.



Place the appliance on the storage tray vertically after use for storage.



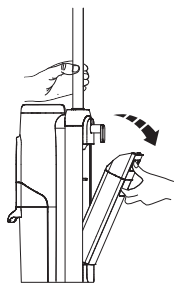
The appliance will stop working when put uprightly and start running again when reclined.

* Do not recline more than 142° to protect against water leakage.

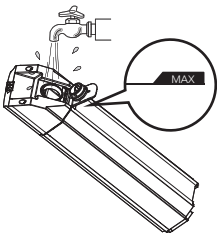
Note:

- Please avoid entangling the power cord when releasing it.
- Selecting the appropriate mode based on the actual demand.
- Do not vacuum foamed liquid.
- To vacuum water left on the surface, the appliance will switch off in 3 seconds after powering off.

Filling Clean Water Tank

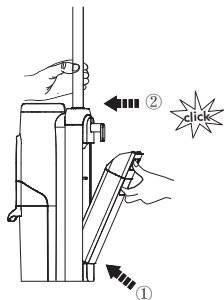


Press the Clean Water Tank release button to remove it from the appliance.



Open the tank cap, and fill with tap water to the Max line.

Note:
Only use water under 140°F/60°C.
DO NOT USE HOT WATER.

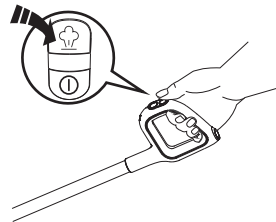


Place the tank back into the appliance. You should hear a click if done correctly.

Cleaning Mode Selection

- The appliance enters Eco Mode after pressing ON/OFF switch.

Steaming Mode



- In Eco mode, press  button to enter Steaming mode. The steaming indicator will turn white and begin to blink.
- In Steaming mode, the nozzle starts to spray steam when the indicator stops blinking.

Indicator

When in Use



Off: No power detected



Blinking red : Malfunction



Solid blue : Eco Mode



Solid white : Steaming Mode
Breathing white : Steam making



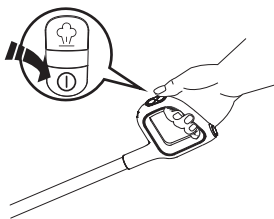
Solid green : Self-cleaning

Maintenance

Note:

- For optimal performance and to prevent odors, always **clean** and **dry** DWT, filters, brush roller, brush roller cover **completely** after each use.
- Please make sure each part is installed correctly or the appliance may not work properly.
- After maintenance, place the appliance on the storage tray vertically. Do not expose the appliance to direct sunlight, and store it indoors in a dry place.

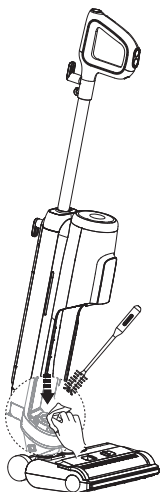
Main Body



To reduce the risk of injury, switch off before performing maintenance.

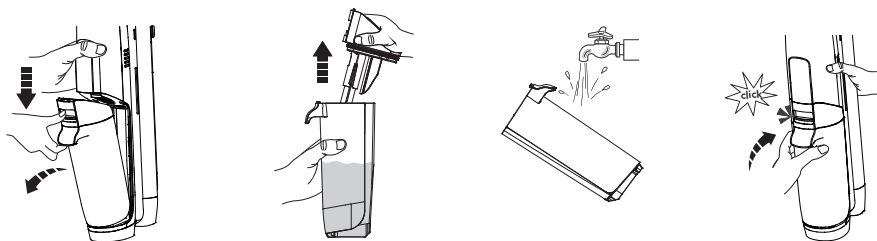


Use a cloth to clean the surface with a neutral detergent. The cloth should be dry to prevent water from entering the appliance.



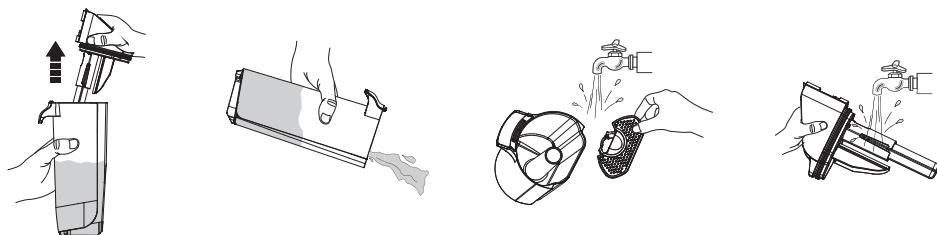
Remove Dirty Water Tank, clean the dirt water port with a damp cloth or the cleaning tool.

Dirty Water Tank



- When dirty water reaches the Max line, the appliance will stop working.
- Pull up the tank lid to empty the DWT. Use the cleaning tool to remove remaining debris. Rinse the inside of the DWT and place back into the appliance.

Dirty Water Tank Lid



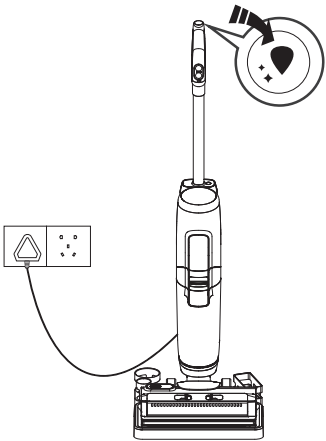
If the Dirty Water Tank lid and the filter inside have been blocked, remove the tank lid and the filter, rinse both parts with water.

Dry Filter



Grasp recessed area on each side of the dry filter and pull upward. Rinse under running water and must be completely dry before recombining with the lid of the DWT.

Brush Roller Self-cleaning

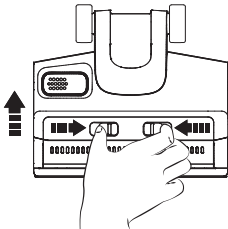


1. Place the appliance on the storage tray after use.
2. Press the self-cleaning button and begin the process.
3. Once complete, please clean up the DWT.

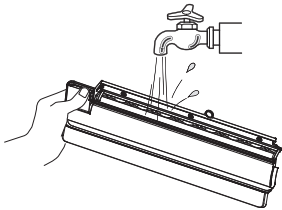
Note:

Before self-cleaning cycle, please plug in and ensure the water level in the CWT exceeds 40%.

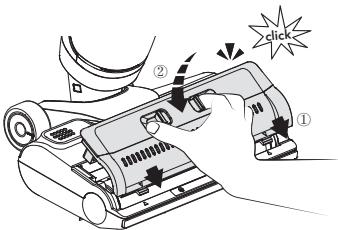
Brush Roller Cover



Squeeze latches on the cover and pull upward to remove.

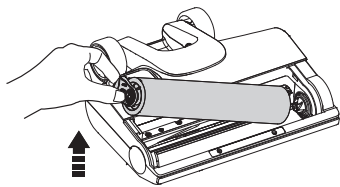


Rinse with water.

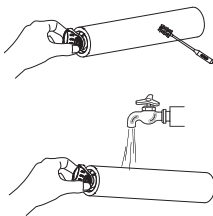


While replacing, always latch the brush cover into place to avoid leakage.

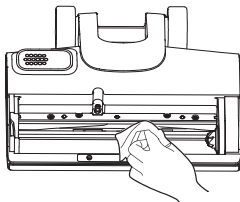
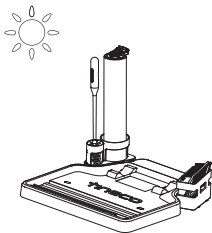
Brush Roller



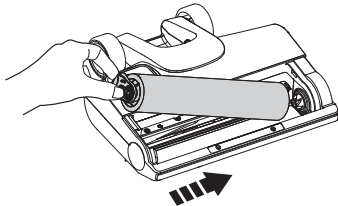
Remove the brush roller by grabbing the brush roller tab and pulling out.



Using the cleaning tool, remove the hair and debris wrapped around the roller and rinse with water. Replace the brush roller back into the accessory holder, and allow it to dry completely before reinstalling.



Remove hair and debris from the brush roller chamber and the opening with a tissue or a damp cloth.



Replace the brush roller by inserting the brush roller end into the right side of the holder, then attach the roller tab to the magnetic buckle on the left side to lock into place.

SCAN THE QR CODE BELOW TO
GET PRODUCT CARE VIDEOS.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not turn on	The power cord is not plugged in, or the socket is not powered	Ensure that the socket is energized and the power cord is plugged in
Weak suction	The dry filter is not installed, or the dry filter is dirty	Install the dry filter correctly or clean and allow it to dry completely
	The brush roller is not installed	Install brush roller correctly
No steam	CWT is empty	Refill water in the CWT
Abnormal noise and shaking from the body	CWT is empty	Refill water in the CWT
Abnormal noise from the Dirty Water Tank	DWT is full	Empty and clean the dirt tank

Note:

If the above troubleshooting guide fails to provide a solution, please visit our website www.tineco.com for further support.

Warranty

2-YEAR LIMITED WARRANTY

- Only applies to purchases made from authorized retailers of Tineco.
- Is subject to the adherence of the requirements outlined in this instruction manual, and is subject to further conditions outlined below.
- This warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the purchase took place. We provide 2-year warranty or a warranty period as stipulated by applicable local law, whichever is longer.

WHAT IS COVERED?

- Your Tineco appliance has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship, when used for private household purposes in accordance with the Tineco Instruction Manual. Motorized accessories and battery bought separately come with a 1-year warranty.
- This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your appliance is in proper operating condition during the warranty period.
- This warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

WHAT IS NOT COVERED?

Tineco shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of:

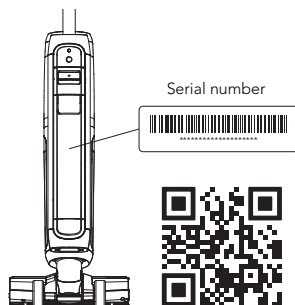
- Appliances purchased from an unauthorized dealer.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of the appliance other than for normal domestic purposes, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Tineco.
- External factors unrelated to product quality and use, such as weather, modifications, accidents, electrical outages, power surges or acts of God.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Failing to clear blockage and other hazardous material from the appliance.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clear bin, belt, filter, HEPA, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

WARRANTY LIMITATIONS

- Any implied warranties relating to your appliance including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- Warranty coverage applies to the original owner and to the original battery only and is not transferable.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by region.
- Manufacturer's warranties may not apply in all cases, depending on factors such as use of the product, where the product was purchased, or who you purchased the product from. Please review the warranty carefully, and contact the manufacturer if you have any questions.

WARRANTY SERVICE

Register: We highly recommend that upon purchase, you register your appliance by logging into our official website (www.tineco.com) or scanning the QR code (see right) to enjoy more exclusive benefits. To register, please enter the whole serial number (on the back of the appliance). Failure to register your product won't diminish your warranty rights.



How to Claim: Please retain your proof of purchase. To make a claim under our Limited Warranty, you need to provide your serial number and the original purchase receipt with the purchase date and order number on it.

All work will be carried out by Tineco or its authorized agency.

Any replaced defective parts will become the property of Tineco.

Service under this warranty will not extend the period of this warranty.

Visit Tineco website **www.tineco.com**
for expert customer service.

المحتويات

20	تعليمات مهمة للسلامة
22	المواصفات
23	نظرة عامة
24	الملحقات
25	التركيب
26	التشغيل
29	الصيانة
33	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
34	الضمان

تعليمات مهمة للسلامة

احتفظ بهذه التعليمات مُخصص للاستخدام المنزلي فقط.

عند استخدام جهاز كهربائي، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام (هذا الجهاز). قد يؤدي عدم اتباع التحذيرات والتعليمات إلى التعرض إلى صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق و/أو التعرض إلى إصابة خطيرة.

تحذير - للحد من خطر نشوب حريق أو التعرض إلى صدمة كهربائية أو إصابة:

1. يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة بشرط الإشراف عليهم وتوجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها استخدام الجهاز. لا يجب أن يعيب الأطفال بالجهاز. ولا يجب أن يُجرى الأطفال عملية التنظيف والصيانة التي يُجرىها المستخدم بدون إشراف.
2. الجهاز غير مُخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقديم الإرشادات لهم.
3. يُستخدم في الأماكن المغلقة فقط، على أسطح الأرضيات غير المغطاة بالسجاد مثل الفينيل أو البلاط أو الخشب المُصمت وما إلى ذلك. احرص على عدم تشغيل الجهاز فوق الأغراض المفككة أو حواف قطع السجاد. قد يؤدي توقف الفرشاة إلى تعطل سابق لأوانه في الحزام.
4. لا تسمح باستخدام الجهاز كلعبة. يلزم إيلاء انتباه شديد عند استخدام الجهاز من خلال من الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو النباتات أو بالقرب منها.
5. لا تستخدم الجهاز إلا كما هو موضح في هذا الدليل. لا تستخدم سوى الملحقات التي تومي بها الشركة المصنعة.
6. تحذير - خطر التعرض للإصابة. قد يبدأ تشغيل الفرشاة بشكل غير متوقع. يرجى فصل الجهاز قبل إجراء أعمال التنظيف أو الصيانة.
7. لا تسحب الجهاز أو تحمله من السلك، ولا تستخدم السلك كمقبض، ولا تغلق باباً على السلك، أو تسحب السلك حول حواف أو زوايا حادة. لا تُشغل الجهاز فوق السلك. يرجى إبعاد السلك عن الأسطح الساخنة.
8. لا تفصل الجهاز من خلال سحبه من السلك. لفصل الجهاز، اسحب المقبس، وليس السلك.
9. لا تستخدم القابس أو الجهاز بأيدي مبللة.
10. لا تستخدم هذا الجهاز بسلك أو قابس تالف. إذا سقط الجهاز أو أصبح تالفاً أو ترك في مكان خارجي أو سقط في الماء، أو لم يعد يعمل بشكل سليم، فيرجى إعادته إلى مركز الصيانة.
11. لا تتعجب أي أجسام داخل الفتحات. لا تستخدم الجهاز عند انسداد أي فتحات؛ يرجى الحفاظ على الجهاز نظيفاً من الأتربة والوبر والشعر وأي شيء قد يقلل من تدفق الهواء.
12. يرجى إبعاد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وجميع أجزاء الجسم بعيداً عن الفتحات والأجزاء المتحركة.
13. توخ الحذر الشديد عند تنظيف السلام.
14. لا تستخدم الجهاز بجانب السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق، مثل البنزين، أو في الأماكن التي قد تحتوي على هذه المواد.
15. لا تلتقط أي شيء يخرق أو يُصدر دخاناً، مثل السجائر أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن.
16. تجنب استخدام الجهاز بدون فلتز.
17. تجنب تشغيل الجهاز عن طريق الخطأ. تأكد من أن المفتاح في على وضع إيقاف التشغيل قبل سحب الجهاز أو حمله. يؤدي حمل الجهاز وإصبعك على المفتاح أو أثناء تشغيله إلى حدوث الحوادث.
18. أفضل دائماً الجهاز قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الجهاز. تحد تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء تشغيل الجهاز عن طريق الخطأ.
19. للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية - أفضل الجهاز قبل تنظيفه أو إجراء الصيانة.
20. أوقف دائماً تشغيل هذا الجهاز قبل توصيل الفوهة المزودة بموتور أو فصلها.
21. أوقف تشغيل جميع عناصر التحكم قبل فصل الجهاز.
22. لا تترك الجهاز أثناء توصيله بمأخذ التيار الكهربائي. فصله في حالة عدم استخدامه وقبل إجراء عملية الصيانة أو التنظيف.
23. لا تستخدم الجهاز لالتقاط الجسيمات متناهية الصغر، مثل الجير أو الأسمنت أو نشارة الخشب أو مسحوق الجبس أو الرماد.
24. لا تستخدم الجهاز في التقاط الأشياء الحادة، مثل المسامير المعدنية أو قطع الزجاج أو مشابك الورق المعدنية أو الدبابيس.

25. لا تستخدم الجهاز في النقاط المواد الخطرة والمواد الكيميائية، مثل المذيبات أو منظف الصرف الصحي أو الأحماض القوية أو القلويات القوية.
26. توقف عن استخدام الجهاز فوراً في حالة ارتفاع درجة حرارة الجهاز، أو إصدار ضوضاء غير عادية، أو إصدار روائح غير عادية، أو انخفاض مستوى الشفط، أو حدوث تسرب كهربائي.
27. أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مأخذ التيار الكهربائي في حالة التخزين لفترة طويلة.
28. نظف دائماً خزان المياه المتسخة بعد كل استخدام لتجنب حدوث انسداد محتمل، مما قد يؤدي إلى انخفاض قوة الشفط أو ارتفاع درجة حرارة الموتور أو تقليل عمر الجهاز.
29. لا تعرض الجهاز إلى المطر.
30. خزن الجهاز في مكان مغلق مناسب في مكان جاف بعد استخدامه.
31. لا تضع الجهاز أو تغمره في مياه راكدة أو تحاول تنظيف المناطق التي غمرتها المياه باستخدام الجهاز.
32. لا تغمر الجهاز في الماء. يجب إزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
33. قد ينشأ خطر في حالة تشغيل الجهاز فوق سلك التيار الكهربائي.
34. تحذير- لتوفير الحماية المستمر ضد مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، يرجى عدم توصيل الجهاز إلا بمقابس كهرباء مؤرضة بشكل صحيح. اطلع على إرشادات التأريض.
35. غير مُخصص للاستخدام لأغراض تدفئة الأماكن.

مجالات الاستخدام

1. يجب استخدام الجهاز على الأرضيات الصلبة داخل المنزل، مثل الفينيل أو البلاط أو الخشب المُصمت وما إلى ذلك قد يؤدي استخدام الجهاز على سطح خشن إلى عدم الحصول على أفضل أداء.
2. احتفظ بجهازك بعيداً عن مصادر الحرارة، مثل الموقد أو السخان، لتجنب تشوه الهيكل.
3. لا تستخدم الجهاز في النقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الجسيمات متناهية الصغر أو الأشياء الحادة أو المواد الخطيرة أو المواد الكيميائية أو أي شيء يحترق أو يُصدر دخاناً، كما هو موضح أعلاه.

معلومات عن الجهاز

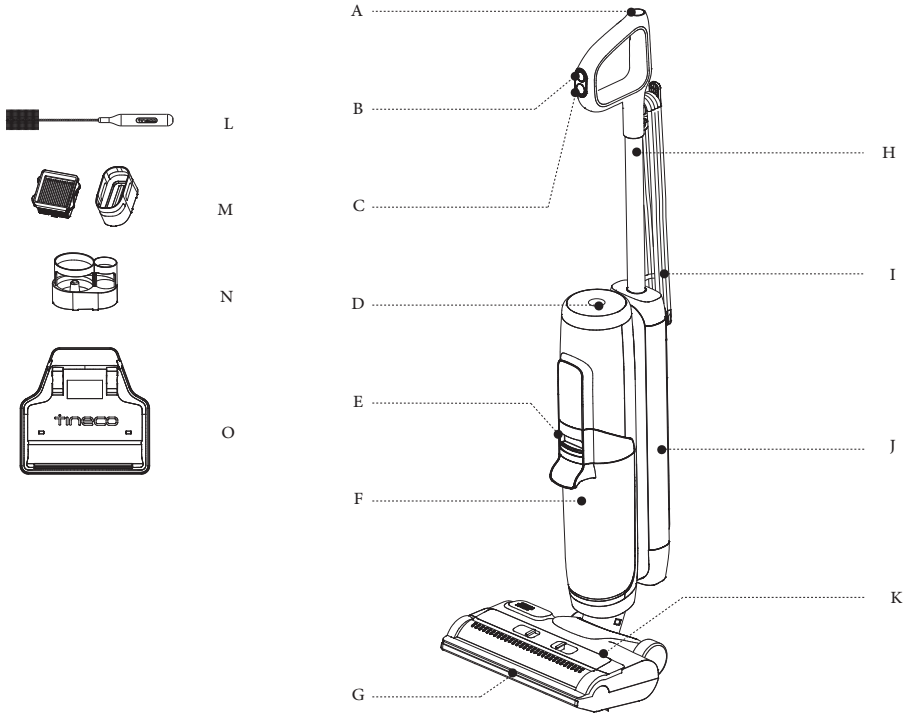
1. تجنب إجراء تعديلات على الجهاز أو محاولة إصلاحه إلا كما هو موضح في تعليمات الاستخدام والتنظيف.
2. تoux الحذر الشديد عند تنظيف السلام.
3. تأكد من أن مفتاح الطاقة في وضع إيقاف التشغيل قبل سحب الجهاز أو حمله. لا تضع الجهاز بشكل مسطح أو مائل لمنع المياه المتسخة من الدخول إلى المحرك.
4. لتجنب التعثر بالجهاز عن طريق الخطأ، يرجى عدم إبعاد الجهاز عن قاعدة التخزين.
5. ركب دائماً خزان المياه المتسخة وخزان المياه النظيفة بشكل صحيح قبل الاستخدام.
6. لا تدع الجهاز يبتلع لتجنب خطر نشوب حريق أو التعرض لإصابة ناجمة عن حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

تعليمات التأريض

1. يجب تأريض هذا الجهاز. إذا حدث عطل أو خلل بالجهاز، فإن التأريض يوفر مساراً أقل مقاومة للتيار الكهربائي لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية. هذا الجهاز مزود بسلك متصل بموصل تأريض للجهاز وقابس مؤرض. ويجب توصيل القابس بمأخذ تيار كهربائي مناسب مثبت بشكل صحيح ومؤرض وفقاً لجميع القوانين والقرارات الرسمية المحلية.
2. **تحذير** - قد يؤدي التوصيل غير الصحيح لموصل تأريض الجهاز إلى التعرض لخطر التعرض لصدمة كهربائية. تحقق مع فنيي كهرباء مؤهل أو فني صيانة مؤهل إذا كانت تراودك الشكوك ما إذا كان مأخذ التيار الكهربائي مؤرض بشكل صحيح أم لا. لا تقم بتعديل القابس المرفق مع الجهاز - إذا كان لا يلام مأخذ التيار الكهربائي، قم بتركيب مأخذ تيار كهربائي مناسب من خلال فني كهرباء مؤهل.
3. هذا الجهاز مخصص للاستخدام على دائرة اسمية يتجهدها 120 فولت ويحتوي على قابس مؤرض مرفق يشبه القابس الموضح في الرسم أ في الشكل 20. تأكد من توصيل المنتج بمأخذ تيار كهربائي له نفس تكوين القابس. لا ينبغي استخدام أي محول مع هذا المنتج.

المواصفات

المنتج	سلسلة iFLOOR 5 STEAM
الجهد الكهربائي	240-220 فولت، 50/60 هرتز
الطاقة المقدرة	1500 وات (مع تشغيل البخار) 300 وات (مع إيقاف البخار)
معدل تدفق الماء	60-30 مل/دقيقة
سعة خزان المياه النظيفة (CWT)	~0.75 لتر
سعة خزان المياه المتسخة (DWT)	~0.75 لتر



- A. زر التنظيف الذاتي
- B. وضع Eco (اقتصادي)/Steaming (البخار)
- C. تشغيل/إيقاف الطاقة
- D. مصباح المؤشر
- E. تحرير خزان المياه المتسخة
- F. خزان المياه المتسخة (DWT)
- G. فوهة البخار
- H. مقبض
- I. سلك الطاقة
- J. خزان المياه النظيفة (CWT)
- K. غطاء بكرة الفرشاة
- L. أداة تنظيف
- M. فلتز جاف وحامل
- N. حامل الملحقات
- O. قاعدة التخزين

الملحقات

ملاحظة:

قد تتغير الملحقات حسب الأسواق. إذا احتجت إلى مزيد من الملحقات، فيرجى الانتقال إلى www.tineco.com أو store.tineco.com.

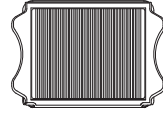
بكّرة الفرشاة

يمكن استخدام رأس البكرة الناعمة المزودة بشعيرات للكس والغسيل في الوقت نفسه. يمكن تنظيفها بسهولة باستخدام وظيفة التنظيف الذاتي.



الفلتر الجاف

يمكن للفلتر الجاف والفلتر الشبكي أن يمنع دخول الجسيمات الكبيرة والبقايا، مما يحافظ على متانة وقوة الجهاز. * يرجى تثبيت الفلتر الجاف قبل استخدام الجهاز وإلا فقد يؤدي ذلك إلى ضعف الشفط.



أداة تنظيف

فرشاة كاملة لتنظيف خزان المياه المتسخة وحجرة الفرشاة والفتحة. تتميز الأداة أيضًا بطرف خشن لإزالة الأوساخ والطين المتراكم على البكرة وخزان المياه المتسخة.

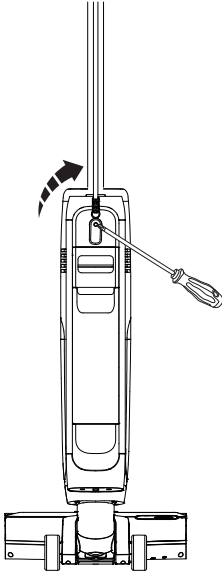


التركيب

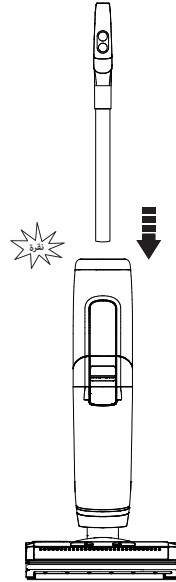
كيفية التركيب/الفك

ملاحظة:

لتركيب خزان المياه والفرشاة، يرجى الرجوع إلى "التشغيل" و "الصيانة".



في حالة الحاجة إلى فك المقبض، اضغط على الزنبرك لتحرير المقبض باستخدام أداة (مثل مفك البراغي) وارفع المقبض المتحرر عن الجهاز.

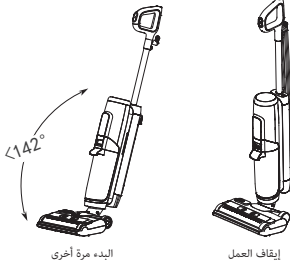
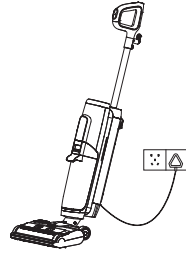


لتركيب المقبض، أدخله في الجهاز واضغط حتى تسمع صوت نقرة.

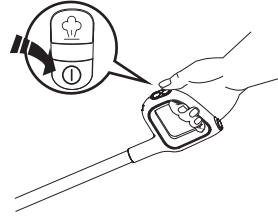
التشغيل

التحضير لاستخدام الجهاز

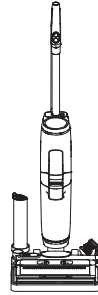
يرجى التوصيل بمقبس التيار المتردد.



سيتوقف الجهاز عن العمل عند وضعه بشكل عمودي ويبدأ التشغيل مرة أخرى عند إمالاته.
لا تقم بإمالة الجهاز بزاوية أكبر من 142 درجة لتجنب تسرب المياه.



اضغط على الزر ① وسيبدأ الجهاز في وضع Eco (اقتصادي) بشكل افتراضي. اضغط مرة أخرى لإيقاف تشغيل الجهاز. يرجى التبديل بين الوضع Eco (اقتصادي) و Steaming (البخار) من خلال الضغط على الزر ②.

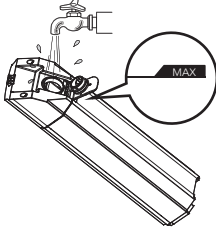


ضع الجهاز على قاعدة التخزين بشكل عمودي بعد استخدامه لتخزينه.

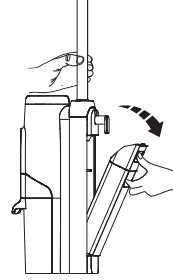
ملاحظة:

- يُرجى تجنب تشابك سلك الطاقة عند تحريره.
- يعتمد اختيار الوضع المناسب على الحاجة الفعلية.
- لا تشفط سائل رغوي.
- لشفط الماء المتبقي على السطح، سيتوقف الجهاز لمدة 3 ثوانٍ بعد إيقاف تشغيله.

تعبئة خزان المياه النظيفة



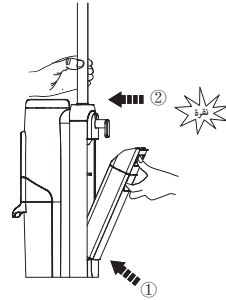
افتح غطاء الخزان، ثم املاً الخزان بماء الصنبور وصولاً إلى خط Max.



اضغط على زر تحرير خزان المياه النظيفة لإزالته من الجهاز.

ملاحظة:

لا تستخدم سوى مياه بدرجة حرارة أقل من 60 درجة مئوية.
لا تستخدم الماء الساخن.

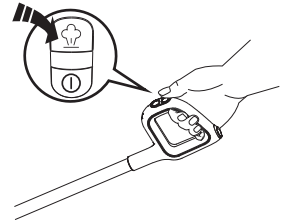


أعد تركيب الخزان مرة أخرى بالجهاز. يجب أن تسمع صوت نقرة عند التركيب بشكل صحيح.

اختيار وضع التنظيف

• يدخل الجهاز في الوضع Eco (الاقتصادي) بعد الضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل.

وضع Steaming (البخار)



• في الوضع Eco (اقتصادي)، اضغط على الزر  للدخول إلى الوضع Steaming (البخار). سيتحول مؤشر البخار إلى اللون الأبيض ويبدأ بالوميض.
• في وضع Steaming (البخار)، تبدأ الفوهة برش البخار عندما يتوقف المؤشر عن الوميض.

إيقاف: لم يتم اكتشاف طاقة



وميض باللون الأحمر: التعطل



ضوء أزرق ثابت: وضع Eco (اقتصادي)



ضوء أبيض ثابت: وضع Steaming (البخار)

ضوء أبيض وامض: تجهيز البخار



ضوء أخضر ثابت: التنظيف الذاتي



الصيانة

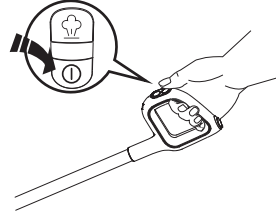
ملاحظة:

- للحصول على الأداء الأمثل ومنع الروائح، يرجى دائماً تنظيف وتجفيف فلتر المياه المتسخة، والفلاتر، وبكرة الفرشاة، وغطاء بكرة الفرشاة تماماً بعد كل استخدام.
- يرجى التأكد من تركيب كل قطعة بشكل صحيح وإلا فقد لا يعمل الجهاز بشكل صحيح.
- بعد صيانة الجهاز، ضع الجهاز على قاعدة التخزين بشكل عمودي. لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة، وخزنه في مكان داخلي في مكان جاف.

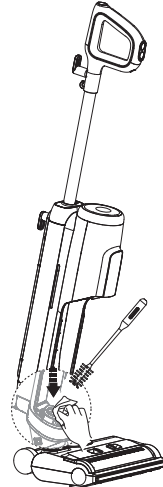
الهيكل الرئيسي



استخدم قطعة قماش لتنظيف السطح بمنظف محايد. يجب أن تكون قطعة القماش جافة لمنع دخول الماء إلى الجهاز.

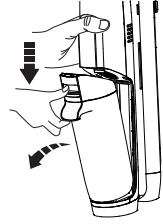
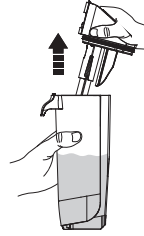
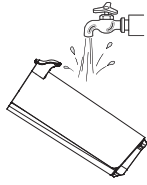
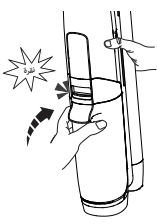


لحذر من خطر التعرض إلى الإصابة، أوقف تشغيل الجهاز قبل إجراء الصيانة.



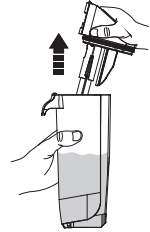
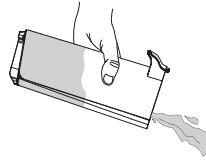
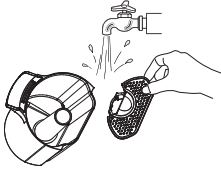
أزل خزان المياه المتسخة، ونظف منفذ المياه المتسخة باستخدام قطعة قماش رطبة أو أداة التنظيف.

خزان المياه المتسخة



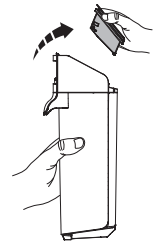
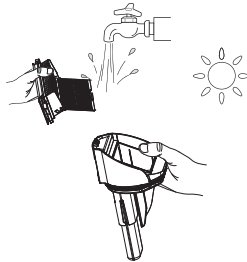
- عندما تصل المياه المتسخة إلى خط الحد الأقصى، سيتوقف الجهاز عن العمل.
- ارفع غطاء الخزان لإفراغ خزان المياه المتسخة. استخدم أداة التنظيف لإزالة البقايا المتبقية. اشطف الجزء الداخلي من خزان المياه المتسخة ثم ركه مرة أخرى في الجهاز.

غطاء خزان المياه المتسخة



في حالة انسداد غطاء خزان المياه المتسخة والفلتر الداخلي، يرجى إزالة غطاء الخزان والفلتر، وشطفهما بالماء.

الفلتر الجاف



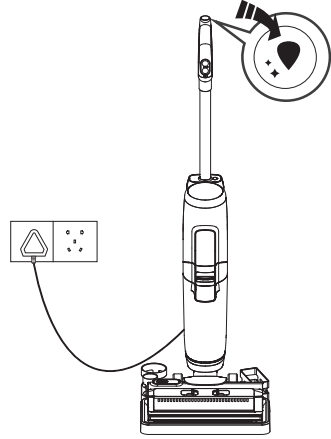
اسحب بيدك من جانبي الفلتر الجاف واسحبه لأعلى. اشطفه تحت الماء الجاري ويجب تجفيفه تمامًا قبل إعادة تركيبه مع غطاء خزان المياه المتسخة.

التنظيف الذاتي لبكرة الفرشاة

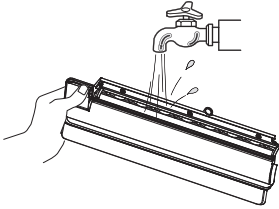
1. ضع الجهاز على قاعدة التخزين بعد استخدامه.
2. اضغط على زر التنظيف الذاتي وابدأ عملية التنظيف.
3. بمجرد الاكتمال، يرجى تنظيف خزان المياه المتسخة.

ملاحظة:

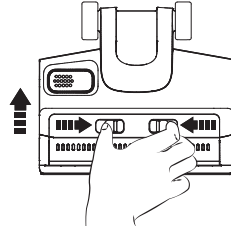
قبل إجراء دورة التنظيف الذاتي، يرجى توصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي والتأكد من أن مستوى المياه في خزان المياه النظيفة يزيد عن 40%.



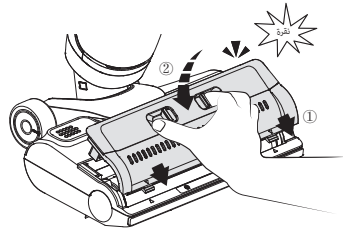
غطاء بكرة الفرشاة



اشطفها بالماء.

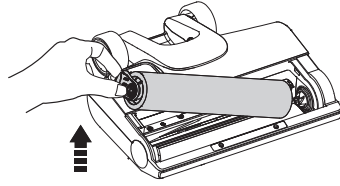
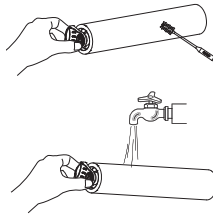
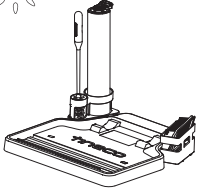


اضغط على المزالج الموجودة على الغطاء واسحب لأعلى لإزالتها.



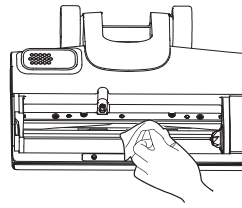
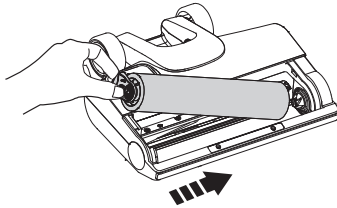
عند الاستبدال، أغلق دائماً غطاء الفرشاة في مكانه لتجنب حدوث تسريب.

بكرة الفرشاة



باستخدام أداة التنظيف، أزل الشعر والبقايا المملوكة حول البكرة واشطفها بالماء. أعد تركيب بكرة الفرشاة مرة أخرى على الملحق، واتركها لتجف تمامًا قبل إعادة تثبيتها.

أزل بكرة الفرشاة من خلال دفع لسان بكرة الفرشاة وسحبها للخارج.



استبدل بكرة الفرشاة من خلال إدخال طرف بكرة الفرشاة في الجانب الأيمن من الحامل، ثم قم بتوصيل لسان البكرة بالمشبك المغناطيسي على الجانب الأيسر لتثبيتها في مكانها.

أزل الشعر والبقايا من حجرة بكرة الفرشاة والفتحة باستخدام منديل أو قطعة قماش مبللة.

امسح رمز الاستجابة السريعة أدناه ضوئيًا للحصول على مقاطع فيديو حول العناية بالمنتج.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	لم يتم توصيل سلك الطاقة، أو المقبس غير متصل بالطاقة	تأكد من أن المقبس متصل بالطاقة وقم بتوصيل سلك الطاقة
شفط ضعيف	الفلتر الجاف غير مثبت، أو الفلتر الجاف متسخ	ثبت الفلتر الجاف بشكل صحيح أو نظفه وأتركه يجف تمامًا
	لم يتم تركيب بكرة الفرشاة	ركب بكرة الفرشاة بشكل صحيح
لا يوجد بخار	خزان المياه النظيفة فارغ	أعد تعبئة المياه في خزان المياه النظيفة
ضوضاء غير طبيعية واهتزاز غير طبيعي من الهيكل	خزان المياه النظيفة فارغ	أعد تعبئة المياه في خزان المياه النظيفة
ضوضاء غير طبيعية من خزان المياه المتسخة	خزان المياه المتسخة ممتلئ	أفرغ خزان المياه المتسخة ونظفه

ملاحظة:

إذا فشل دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها المتوفر أعلاه في توفير حل، فيرجى زيارة موقعنا على الويب www.tineco.com للحصول على مزيد من الدعم.

ضمان محدود لمدة عامين

- لا ينطبق إلا على المشتريات التي تتم من بائعي التجزئة المعتمدين لـ Tineco.
- يخضع للالتزام بالمتطلبات الموضحة في دليل التعليمات هذا، ويخضع لمزيد من الشروط الموضحة أدناه.
- يخضع هذا الضمان لقوانين الدولة التي تم الشراء فيها ويتم تفسيره وفقاً لها. نقدم ضماناً لمدة عامين أو فترة ضمان وفقاً لما ينص عليه القانون المحلي المعمول به، أيهما أطول.

ما الذي يغطيه الضمان؟

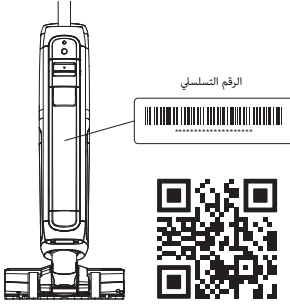
- يتمتع جهاز Tineco بضمان لمدة عامين ضد العيوب الأصلية في المواد والتصنيع، عند استخدامه للأغراض المنزلية الخاصة وفقاً لدليل تعليمات Tineco. تأتي الملحقات المزودة بمحرك والبطارية التي يتم شراؤها بشكل منفصل مع ضمان لمدة عام واحد.
- يوفر هذا الضمان، دون أي تكلفة إضافية عليك، جميع العمالة والأجزاء اللازمة لضمان أن جهازك في حالة تشغيل مناسبة خلال فترة الضمان.
- لا يسري هذا الضمان إلا إذا تم استخدام الجهاز في البلد الذي تم بيعه فيه.

ما الذي لا يغطيه الضمان؟

- لا تتحمل شركة Tineco مسؤولية التكاليف أو الأضرار أو الإصلاحات المتكبدة نتيجة لما يلي:
- الأجهزة التي تم شراؤها من تاجر غير معتمد.
- التشغيل أو التعامل بإهمال، وسوء الاستخدام، وسوء الاستعمال و/أو عدم إجراء الصيانة أو استخدام الجهاز بما لا يتوافق مع دليل تعليمات Tineco.
- استخدام الجهاز بخلاف الأغراض المنزلية العادية، على سبيل المثال استخدام الجهاز لأغراض تجارية أو إيجارية.
- استخدام أجزاء لا تتوافق مع دليل تعليمات Tineco.
- استخدام أجزاء وملحقات غير تلك التي تنتجها أو توصي بها شركة Tineco.
- عوامل خارجية لا علاقة لها بجودة المنتج واستخدامه، مثل الطقس، والتعديلات، والحوادث، وانقطاع التيار الكهربائي، والارتفاعات المفاجئة في التيار الكهربائي أو الكوارث الطبيعية.
- الإصلاحات أو التعديلات التي نفذتها جهات أو وكلاء غير معتمدين.
- عدم إزالة الانسداد والمواد الخطيرة الأخرى من الجهاز.
- البلى العادي، بما في ذلك التآكل الطبيعي للأجزاء، مثل الحاوية الشفافة، والحزام، والفتر، وHEPA، وعمود الفرشاة، وسلوك الطاقة (أو حيث يتم تشخيص التلف الخارجي أو سوء الاستخدام)، والسجاد أو تلف الأرضية بسبب الاستخدام غير المتوافق مع تعليمات الشركة المصنعة أو فشل إيقاف تشغيل عمود الفرشاة عند الضرورة.
- انخفاض وقت تفريغ البطارية بسبب عمر البطارية أو استخدامها.

قيود الضمان

- تقتصر أي ضمانات ضمنية تتعلق بجهازك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ضمان القابلية للتسويق أو ضمان الملاءمة لغرض معين، على مدة هذا الضمان.
- تنطبق تغطية الضمان على المالك الأصلي والبطارية الأصلية فقط وغير قابلة للنقل.
- يمدك هذا الضمان المحدود بحقوق قانونية محددة. وقد تتمتع أيضًا بحقوق أخرى تختلف من دولة إلى أخرى.
- قد لا تنطبق ضمانات الشركة المصنعة في جميع الحالات، اعتمادًا على عوامل مثل استخدام المنتج أو مكان شراء المنتج أو من اشترت المنتج منه.
- يرجى مراجعة الضمان بعناية، والاتصال بالشركة المصنعة إذا كانت لديك أي أسئلة.



خدمة الضمان

التسجيل: نوصي بشدة أنه عند الشراء، أن تقوم بتسجيل جهازك من خلال تسجيل الدخول إلى موقعنا الرسمي (www.tineco.com) أو مسح رمز الاستجابة السريعة (انظر إلى اليسار) للاستمتاع بمزيد من المزايا الحصرية. للتسجيل، يرجى إدخال الرقم التسلسلي بالكامل (في الجزء الخلفي من الجهاز). لن يؤدي عدم تسجيل منتجك إلى تقليل حقوق الضمان الخاصة بك.

كيفية المطالبة: يرجى الاحتفاظ بإثبات الشراء. لتقديم مطالبة بموجب الضمان المحدود الخاص بنا، يلزمك تقديم الرقم التسلسلي وإيصال الشراء الأصلي مع تاريخ الشراء ورقم الطلب عليه.

سيتم تنفيذ جميع الأعمال من قبل شركة Tineco أو وكالة معتمدة تابعة لها.

ستصبح أي أجزاء معيبة مُستبدلة ملكًا لشركة Tineco.

لن تُمدد الخدمة بموجب هذا الضمان، فترة هذا الضمان.

يرجى زيارة موقع Tineco الإلكتروني

www.tineco.com

للتواصل مع أحد خبراء خدمة العملاء.

МАЗМҰНЫ

Қауіпсіздік туралы маңызды нұсқаулар 37

Техникалық сипаттамалары 40

Шолу 41

Керек-жарақтар 42

Құрастыру 43

Пайдалану 44

Техникалық қызмет көрсету 47

Ақаулықтарды жою 51

Кепілдік..... 52

Қауіпсіздік туралы маңызды нұсқаулар

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАҢЫЗ Тек тұрмыста пайдалануға арналған.

Электр құрылғысын пайдалану кезінде әрқашан негізгі сақтық шараларын сақтау керек, соның ішінде:

(ОСЫ ҚҰРЫЛҒЫНЫ) ҚОЛДАНУ АЛДЫНДА БАРЛЫҚ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. Ескертулерді және нұсқауларды орындамау электр тогының соғуына, өртке және/немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ – Өрт, электр тогының соғуы немесе жарақат алу қаупін азайту үшін:

1. Бұл құрылғыны 8 жастағы және одан жоғары жастағы балалардың және қауіпсіздікке жауапты тұлға құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалануға қатысты нұсқау берсе және туындайтын қауіптерді түсінсе, физикалық, сезіну және ойлау қабілеті шектеулі, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Балалар тазалау және пайдаланушы қызмет көрсету жұмыстарын бақылаусыз орындамауы тиіс.
2. Құрылғыны қадағалаусыз немесе нұсқауларсыз, физикалық, сезіну және ойлау қабілеті шектеулі, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) қолданбауы тиіс.
3. Тек үйдің ішінде, кілем жайылмаған еденде ғана (мысалы, винил, плитка, ағаш жабын және т. б.) қолданыңыз. Бекітілмеген заттарды немесе кілемшелердің шеттерін басып кетуден сақ болыңыз. Қылшақты тоқтату салдарынан белдік мерзімінен бұрын істен шығуы мүмкін.
4. Ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз. Балалардың, үй жануарларының немесе өсімдіктің жанында пайдаланғанда көз жазбай қадағалау керек.
5. Тек осы нұсқаулықта сипатталғандай пайдаланыңыз. Өндіруші ұсынған құралдарды ғана пайдаланыңыз.
6. АБАЙЛАҢЫЗ - Жарақат қаупі бар. Қылшақ Күтпеген Жерден Іске Қосылуы Мүмкін. Тазалаудан немесе қызмет көрсетуден бұрын ажыратыңыз.
7. Сымнан ұстап тартпаңыз не тасымаңыз, сымды тұтқа ретінде пайдаланбаңыз, сымды есікке қыспаңыз немесе сымды өткір жиектермен не бұрыштармен сүйремеңіз. Құрылғыны сым арқылы іске қоспаңыз. Сымды ыстық беттерден алыс ұстаңыз.
8. Сымнан тарту арқылы ажыратпаңыз. Ажырату үшін сымды емес, ашаны ұстаңыз.
9. Ашаны немесе құрылғыны дымқыл қолдарыңызбен ұстамаңыз.
10. Зақымдалған сымды немесе ашаны пайдаланбаңыз. Егер құрылғы құлаған, зақымдалған, сыртта қалған, суға түсіп кеткен немесе дұрыс жұмыс істемейтін болса, оны қызмет көрсету орталығына апарыңыз.

11. Саңылауларға ешқандай заттарды салмаңыз. Қандай да бір саңылауы бітелген күйде пайдаланбаңыз; шаңнан, талшықтан, шаштан және ауа ағынын азайтатын әрбір нәрседен сақтаңыз.
12. Шашты, бос киімді, саусақтарыңызды және денеңіздің барлық мүшелерін саңылаулардан және жылжитын бөлшектерден алыс ұстаңыз.
13. Баспалдақты тазалаған кезде өте сақ болыңыз.
14. Бензин сияқты тез тұтанғыш немесе жанғыш сұйықтықтарды жинауға немесе осындай сұйықтықтар бар жерде пайдаланбаңыз.
15. Темекі, сіріңке немесе ыстық күл сияқты жанып немесе түтіндеп тұрған заттарды жинамаңыз.
16. Сүзгісіз пайдаланбаңыз.
17. Байқаусызда іске қосылуына жол бермеңіз. Құрылғыны ұстаудан немесе оны жылжытудан бұрын, ажыратып-қосқыштың өшіру күйде екеніне көз жеткізіңіз. Құрылғыны қосқышынан ұстап тасу немесе құрылғыны қосқышы өшірілген күйде қосу апаттық жағдайларға әкелуі мүмкін.
18. Қандай да бір реттеулер жасаудан, керек-жарақтарды өзгертуден немесе құрылғыны сақтаудан бұрын құрылғыны әрдайым өшіріңіз. Мұндай профилактикалық шаралар құрылғыны байқаусызда іске қосылу қаупін азайтады.
19. ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІН АЗАЙТУ ҮШІН - ТАЗАЛАУДАН НЕМЕСЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДЕН БҰРЫН АЖЫРАТЫҢЫЗ.
20. Электр саптаманы жалғаудан немесе ажыратудан бұрын құрылғыны әрдайым өшіріңіз.
21. Ажыратудан бұрын барлық басқару элементтерін өшіріңіз.
22. Құрылғыны розеткаға қосуды күйде қалдырмаңыз. Пайдаланылмағанда және қызмет көрсетуден бұрын розеткадан ажыратыңыз.
23. Әктас, цемент, жоңғалар, гипс ұнтағы немесе күл сияқты ультрамайда бөлшектерді жинау үшін пайдаланбаңыз.
24. Металл шегелер, әйнектер, металл қағаз қыстырғыштар немесе түйреуіштер сияқты өткір заттарды жинау үшін пайдаланбаңыз.
25. Еріткіштер, кәріз тазалағыштар, күшті қышқылдар немесе күшті сілтілер сияқты қауіпті материалдар мен химиялық заттарды жинау үшін пайдаланбаңыз.
26. Егер құрылғы қызып кетсе, әдеттен тыс шуласа, әдеттен тыс иістер шықса, сору деңгейі төмендесе немесе элек қуаты жылыстаса, пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
27. Құрылғыны ӨШІРІҢІЗ және ұзақ уақыт бойы сақтау үшін электр розеткасынан ажыратыңыз.
28. Сору қуатының төмендеуіне, қозғалтқыштың қызып кетуіне немесе құрылғының қызмет ету мерзімінің қысқаруына себеп болуы мүмкін ықтимал бітелуді болдырмау үшін Лас су сауытын әрдайым тазалап тұрыңыз.
29. Жаңбырдың әсер етуіне жол бермеңіз.
30. Пайдаланғаннан кейін тиісті құрғақ жерде сақтаңыз.
31. Құрылғыны ақпайтын суға салмаңыз немесе батырмаңыз немесе су басқан аймақтарды тазалауға әрекет етпеңіз.
32. Суға батырмаңыз. Құрылғыны тазалаудан немесе техникалық қызмет көрсетуден бұрын ашаны розеткадан ажырату керек.

33. Егер құрылғы қуат сымына ілінсе, қауіпті жағдай орын алуы мүмкін.
34. АБАЙЛАҢЫЗ - Электр тогының соғу қаупіне қарсы үздіксіз қорғау үшін тек жерге дұрыс қосылған розеткаларға қосыңыз. Жерге қосу нұсқауларын қараңыз.
35. Кеңістікті жылыту мақсаттарына арналмаған.

Пайдалану ауқымы

1. Құрылғы үйдің винил, тақтайша, лакталған ағаш т.б. сияқты қатты едендеріне пайдалануға арналған. Бұдыр бетте пайдалану ең жақсы өнімділік бермеуі мүмкін.
2. Құрылғыңыздың корпусы деформацияланбауы үшін алауошақ немесе жылытқыш сияқты жылу көздерінен алыс сақтаңыз.
3. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, ультрамайда бөлшектерді, өткір заттарды қауіпті материалдарды, химиялық заттарды немесе жоғарыда сипатталғандай қүйетін не түтін шығатын кзе келген затты жинауға пайдаланбаңыз.

Құрылғы туралы

1. Пайдалану және тазалау нұсқауларында көрсетілген жағдайларды қоспағанда, құрылғыны өзгертуге немесе жөндеуге әрекет етпеңіз.
2. Баспалдақты тазалаған кезде өте сақ болыңыз.
3. Құрылғыны ұстаудан немесе жылжытудан бұрын, Қуат қосқышы ӨШІРУЛІ күйде екеніне көз жеткізіңіз. Лас судың қозғалтқышқа кіруіне жол бермеу үшін құрылғыны көлденең қоймаңыз немесе еңкейтпеңіз.
4. Байқаусызда сүрінуге жол бермеу үшін құрылғыны сақтау науасына қойыңыз.
5. Пайдаланудан бұрын Лас су сауыты мен Таза су сауытын әрдайым орнатыңыз.
6. Қысқа тұйықталуы салдарынан болуы мүмкін өрт немесе жарақат алу қаупін болдырмау үшін құрылғының су болуына жол бермеңіз.

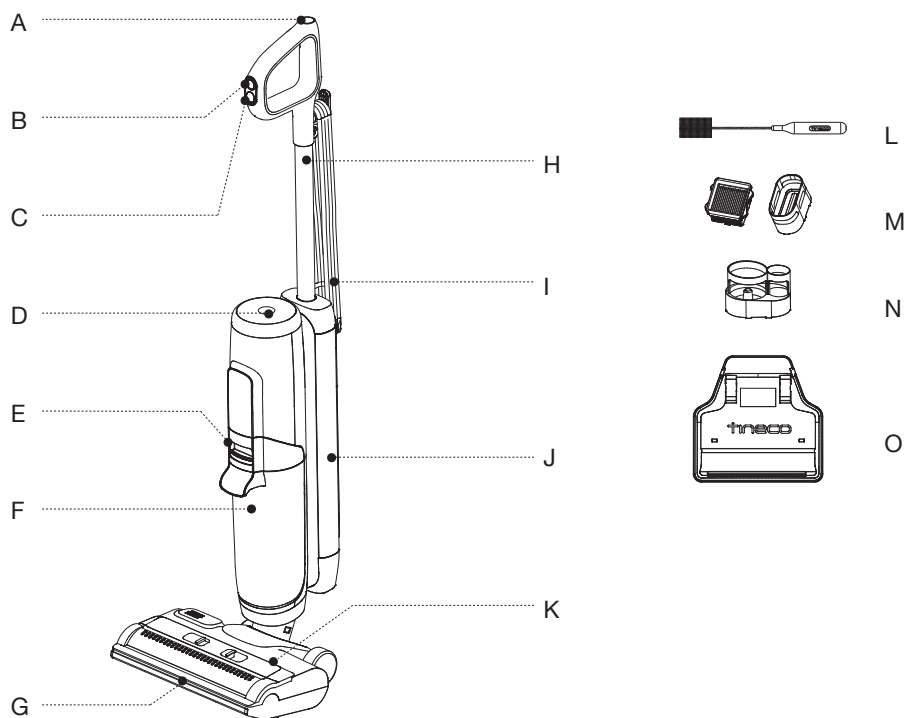
Жерге қосу нұсқаулары

1. Құрылғы жерге қосылуы керек. Егер ол ақауланса немесе бұзылса, жерге қосу электр тогының соғу қаупін азайту үшін электр тогы үшін ең төменгі кедергіні жолын қамтамасыз етеді. Бұл құрылғы жерлендірілген өткізгішпен және жерге қосу ашасымен жабдықталған. Аша жергілікті кодтарға және қаулыларға сәйкес жерге дұрыс қосылған тиісті розеткаға тығылғанына көз жеткізіңіз.
2. **ЕСКЕРТУ** – Жерлендірілген өткізгішті дұрыс қоспау электр тогының соғу қаупіне себеп болуы мүмкін. Егер розетка жерге дұрыс қосылғанына күмәндансаңыз, білікті электршіге немесе қызмет көрсету маманыне тексертіп алыңыз. Құрылғымен бірге берілген ашаны өзгертпеңіз - егер ол розеткаға сыймаса, білікті электршіге дұрыс розетка орнатқызып алыңыз.
3. Бұл құрылғы номиналды 120-В сұлбасында пайдалануға арналған және 20-шы суреттегі А сызбасында суреттелген аша сияқты көрінетін жерге қосылған ашасы бар. Құрылғы конфигурациясы ашаныкімен бірдей розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз. Бұл құрылғымен ешбір адаптерді пайдалануға болмайды.

Техникалық сипаттамалары

Өнім	iFLOOR 5 STEAM СЕРИЯЛАРЫ
Кернеу	220-240 В, 50/60 Гц
Номиналды қуаты	1500 Вт (бсу қосулы) 300 Вт (бу өшірулі)
Су шығыны	30-60 мл/мин
Таза су сауытының сыйымдылығы	~0,75 Л
Лас су сауытының сыйымдылығы	~0,75 Л

Шолу

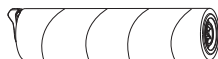


- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| A. Өзін-өзі тазалау түймесі | I. Қуат сымы |
| B. Eco/Бу режимі | J. Таза су сауыты (TCC) |
| C. Қуатты қосу/өшіру | K. Аунақшалы қылшақ қақпағы |
| D. Индикатор шамы | L. Тазалау құралы |
| E. Лас су сауытын босату түймесі | M. Құрғақ сүзгі және ұстағыш |
| F. Лас су сауыты (ЛСС) | N. Керек-жарақ ұстағышы |
| G. Бу саптамасы | O. Сақтау науасы |
| H. Тұтқа | |

Керек-жарақтар

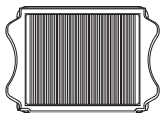
Ескертпе:

Керек-жарақтар нарыққа байланысты өзгеруі мүмкін. Егер керек-жарақтар қажет болса, www.tineco.com немесе store.tineco.com сайтына өтіңіз.



Аунақшалы қылшақ

Түктері бар жұмсақ айнақша басын бір уақытта соруға және жууға пайдалануға болады. Оны өзін-өзі тазалау функциясымен оңай тазалауға болады.



Құрғақ сүзгі

Құрғақ сүзгі және сүзгі торы үлкен бөлшектер мен қоқысты ұстайды, құрылғының төзімділігін қамтамасыз етеді.

* Пайдаланудан бұрын құрғақ сүзгіні орнатыңыз, әйтпесе, ол әлсіз соруға себеп болады.



Тазалау құралы

Лас су сауытын, қылшақ камерасын және саңылауды тазалауға арналған толық қылшақ.

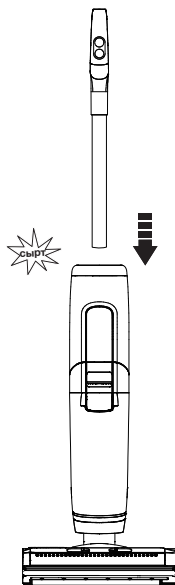
Құралда сонымен қатар аунақшадағы және лас су сауытындағы кірді кетіруге арналған түгі бар ұшы бар.

Құрастыру

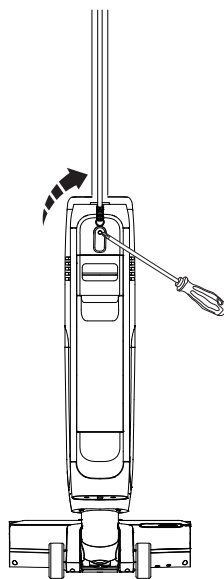
Құрастыру/бөлшектеу әдісі

Ескертпе:

Су сауытын және қылшақты құру үшін «Пайдалану» және «Техникалық қызмет көрсету» бөлімдерін қараңыз.



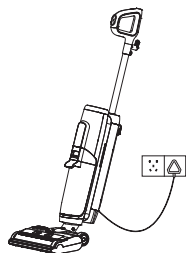
Тұтқаны құру үшін оны құрылғыға сырт еткен дыбыс естігенге дейін енгізіңіз.



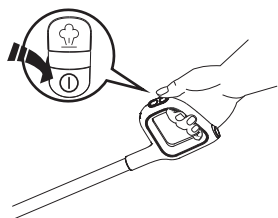
Тұтқаны бөлшектеу қажет болған жағдайда, тұтқаны құралмен (бұрауыш сияқты) босату үшін серіппені басыңыз және босатылған тұтқаны құрылғыдан көтеріңіз.

Пайдалану

Пайдалануға дайындау



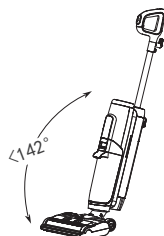
Айнымалы ток розеткасына қосыңыз.



① түймесін басыңыз және құрылғы әдепкідей Есо режимінде іске қосылады. Құрылғыны өшіру үшін оны қайтадан басыңыз. Есо және Бу режимдері арасында  түймесін басу арқылы ауысыңыз.



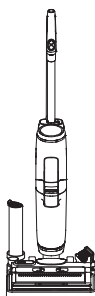
Жұмыс істеуді тоқтату



Қайтадан бастау

Құрылғы тігінен қойылған кезде жұмыс істемейді және еңкейткеннен кейін қайта іске қосылады.

* Судың жылыстауын болдырмау үшін 142° градустан көбірек шалқайтпаңыз.

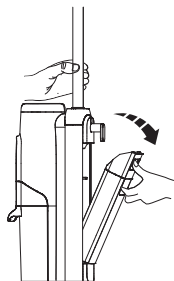


Құрылғыны пайдаланғаннан кейін сақтау үшін сақтау науасына тігінен қойыңыз.

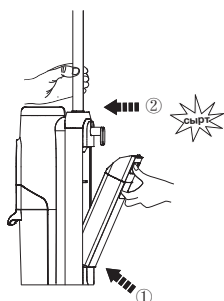
Ескертпе:

- Қуат сымын босатқан кезде оған сүрініп қалмаңыз.
- Нақты сұраныс негізінде тиісті режимді таңдау.
- Көбігі бар сұйықтықты сормаңыз.
- Бетте қалған суды сору үшін құрылғы қуатын өшіргеннен кейін 3 секундтан кейін өшіріледі.

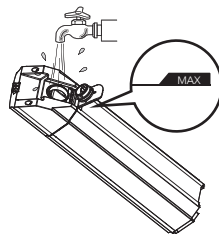
Таза су сауытын толтыру



Оны құрылғыдан шығару үшін Таза су сауытын бастау түймесін басыңыз.



Резервуарды құрылғыға қайта орнатыңыз.
Егер дұрыс жасалса, сырт деген дыбыс естисіз.



Сауыт қақпағын ашып, құбыр суын Max сызыққа дейін толтырыңыз.

Ескертпе:

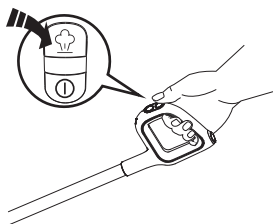
Тек 60°C-тан төмен суды пайдаланыңыз.

ЫСТЫҚ СУДЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

Тазалау режимін таңдау

- Құрылғы ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышын басқаннан кейін, Есо режиміне кіреді.

Бу режимі



- Есо режимінде, Бу режиміне кіру үшін  түймесін басыңыз. Бу индикаторы ақ түсте жанып, жыпылықтай бастайды.
- Бу режимінде индикатордың жыпылықтауы тоқтаған кезде саптама бу себе бастайды.

Индикатор

Пайдаланған кезде

KK



Өшірулі: Қуат анықталмады



Жыпылықтайтын қызыл түс: Ақаулық



Тұрақты көк түс: Есо режимі



Тұрақты ақ түс: Бу режимі
Жыпылықтап тұрған көк түс: Бу жасалуда



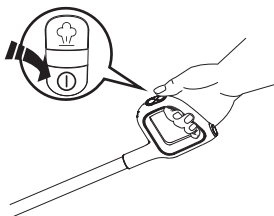
Тұрақты жасыл түс: Өзін-өзі тазалау

Техникалық қызмет көрсету

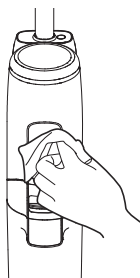
Ескертпе:

- Оңтайлы өнімділік үшін және иістерді болдырмау үшін Лас су сауытын, сүзгілерді, аунақшалы қылшақты, аунақшалы қылшақ қақпағын әр пайдаланғаннан кейін **толығымен** әрдайым **тазалаңыз** және **кептіріңіз**.
- Әрбір бөлік дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз, әйтпесе, құрылғы дұрыс жұмыс істемейі мүмкін.
- Техникалық қызмет көрсеткеннен кейін, құрылғыны сақтау науасына тігінен қойыңыз. Құрылғыға тікелей күн сәулесінің әсер етуіне жол бермеңіз және оны үй-жайдың құрғақ жерінде сақтаңыз.

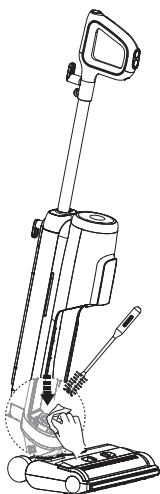
Негізгі корпус



Жарақат алу қаупін азайту үшін техникалық қызмет көрсетуден бұрын өшіріңіз.

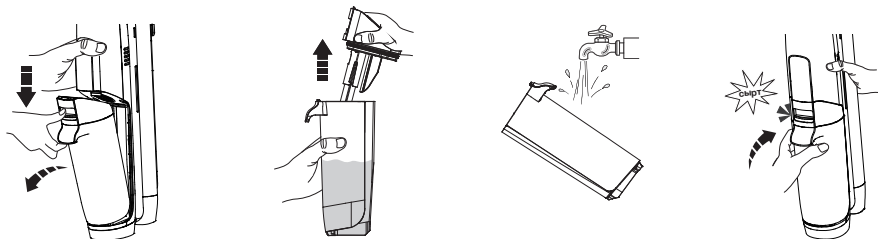


Бетін бейтарап жуғыш затпен тазалау үшін шүберекті пайдаланыңыз. Құрылғыға су кірмеуі үшін шүберекті кептіру қажет.



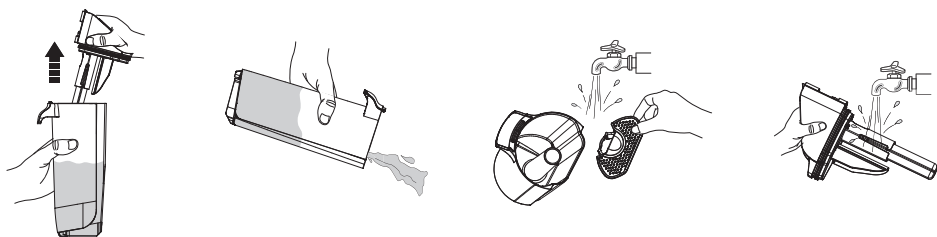
Лас су сауытын алыңыз, лас су портын дымқыл шүберекпен немесе тазартқыш құралмен тазалаңыз.

Лас су сауыты



- Лас су Мах сызығына жеткен кезде, құрылғы жұмыс істеуін тоқтатады.
- Лас су сауытын босату үшін сауыт қақпағын тартыңыз. Қалған қоқысты кетіру үшін тазартқыш құралды пайдаланыңыз. Лас су сауытының ішін шайыңыз да, құрылғыға қайта орнатыңыз.

Лас су сауытының қақпағы



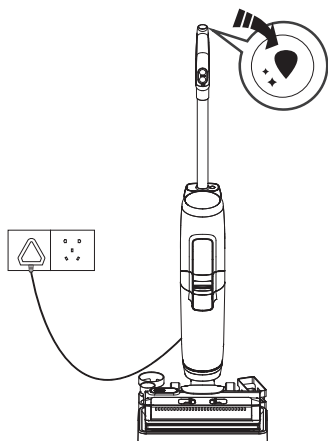
Егер Лас су сауытының қақпағы және ішіндегі сүзгі бітелген, сауыт қақпағын және сүзгіні алыңыз, қос бөлшекті сумен шайыңыз.

Құрғақ сүзгі



Құрғақ сүзгінің екі жағындағы ойықтан ұстап, жоғары қарай тартыңыз. Ағынды судың астында шайыңыз және Лас су сауытының қақпағымен қайта біріктіруден бұрын толығымен кептіріңіз.

Аунақшалы қылшақты өзін-өзі тазалау

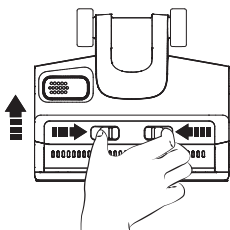


1. Құрылғыны пайдаланғаннан кейін сақтау науасына тігінен қойыңыз.
2. Өзін-өзі тазалау түймесін басып, процесті бастаңыз.
3. Аяқталған соң, Лас су сауытын тазалаңыз.

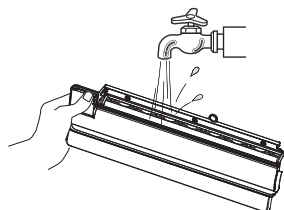
Ескертпе:

Өзін-өзі тазалау циклінен бұрын қосыңыз және Таза су сауытындағы судың деңгейі 40%-дан асатынына көз жеткізіңіз.

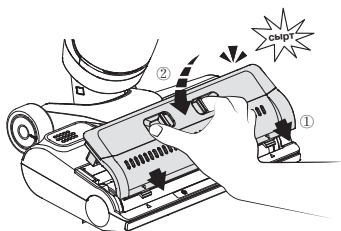
Аунақшалы қылшақ қақпағы



Қақпақтағы ілмектерді қысып, алу үшін жоғары тартыңыз.

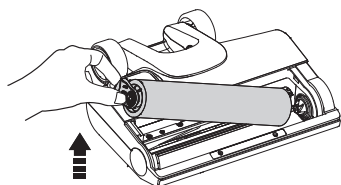


Сумен шайыңыз.

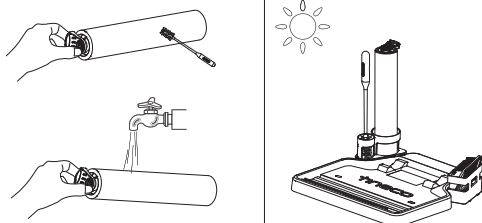


Ауыстырған кезде, ағуды болдырмау үшін қылшақ қақпағын әрдайым орнына бекітіңіз.

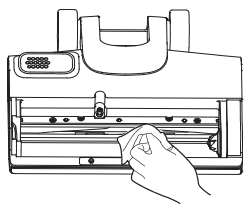
Аунақшалы қылшақ



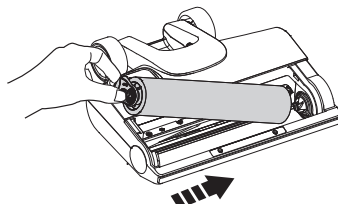
Аунақшалы қылшақты шығыңқы жерінен ұстау және тарту арқылы шығарыңыз.



Аунақшаның айналасына оралған шашты және қоқысты кетіру үшін тазартқыш құралды пайдаланыңыз және аунақшаны сумен шайыңыз. Аунақшалы қылшақты керек-жарақ ұстағышына қайта орналастырыңыз да, қайта орнатудан бұрын толық кепкенін күтіңіз.



Аунақшалы қылшақтан және саңылаудағы шаш пен қоқысты майлықпен немесе дымқыл шүберекпен кетіріңіз.



Аунақшалы қылшақты ұш жағын ұстағыштың оң жағына салу арқылы қайта орналастырыңыз, одан кейін орнына құлыптау үшін аунақшаның шығыңқы жерін сол жақтағы магниттік тоғаға тағыңыз.

**Өнімді күту туралы бейнелер
алу үшін төмендегі
QR кодын сканерлеңіз.**



Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
Құрылғы қосылмайды	Қуат сымы қосылмаған немесе розеткада қуат жоқ	Розеткаға қуат келіп тұрғанын және қуат сымы қосылғанына көз жеткізіңіз
Сору деңгейі әлсіз	Құрғақ сүзгі орнатылмаған немесе құрғақ сүзгі лас	Құрғақ сүзгіні дұрыстап орнатыңыз немесе оны тазалап, толығымен кептіріңіз
	Аунақшалы қылшақ орнатылмаған	Аунақшалы қылшақты дұрыс орнатыңыз
Бу жоқ	Таза су сауыты бос	Таза су сауытын қайта толтырыңыз
Корпусты шайқаған кездегі қалыптан тыс шу	Таза су сауыты бос	Таза су сауытын қайта толтырыңыз
Лас су сауытынан қалыптан тыс шу	Лас су сауыты толы	Лас сауытты босатып, тазалаңыз

Ескертпе:

Егер жоғарыдағы ақаулықтарды жою нұсқауы шешім бермесе, қосымша қолдау алу үшін біздің www.tineco.com веб-сайтымызға кіріңіз.

Кепілдік

2 ЖЫЛДЫҚ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК

- Тек Тіпесо өкілетті сатушыларынан жасалған сатып алуларға қолданылады.
- Осы пайдалану нұсқаулығында баяндалған талаптарды орындау шартымен, сондай-ақ төменде баяндалған қосымша ережелер шартымен.
- Бұл кепілдік өнім сатып алынған елдің заңдары бойынша реттеледі және түсінік беріледі. Біз 2 жылдық кепілдік немесе ұзақтығына байланысты қолданыстағы жергілікті заңда қарастырылған кепілдік мерзімін ұсынамыз.

НЕ ҚАМТЫЛАДЫ?

- Тіпесо құрылғыңызға Тіпесо пайдалану нұсқаулығына сәйкес жеке тұрмыстық мақсаттарда пайдаланылған кезде, бастапқы материал ақаулықтары мен дайындалуына 2 жылдық кепілдік беріледі. Бөлек сатып алынған электр керек-жарақтар және батарея 1 жылдық кепілдікпен беріледі.
- Бұл кепілдік сізге қандай да бір шығынсыз, құрылғыңыздың кепілдік мерзімі бойы дұрыс жұмыс істеуі қажетті барлық жұмыстар мен бөлшектерді қамтамасыз етеді.
- Бұл кепілдік құрылғы сатып алынған елде пайдаланылған кезде ғана қолданылады.

НЕ ҚАМТЫЛМАЙДЫ?

Тіпесо мыналардың салдарынан болған шығындарға, зақымдарға немесе жөндеулерге жауапты болмайды:

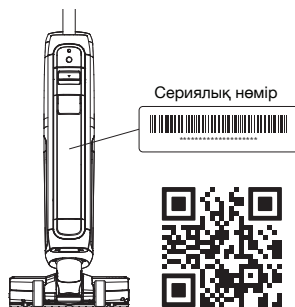
- Құрылғылар рұқсатсыз сатушылардан сатып алынған.
- Ұқыпсыз пайдалану немесе ұстау, дұрыс пайдаланбау, теріс пайдалану және/немесе техникалық қызмет көрсетудің жоқтығы немесе Тіпесо пайдалану нұсқаулығына сәйкес емес пайдалану.
- Құрылғыны қалыпты тұрмыстық мақсаттардан басқа мақсаттарда, мысалы, коммерциялық немесе жалға беру мақсатында пайдалану.
- Бөлшектерді Тіпесо пайдалану нұсқаулығына сәйкес емес пайдалану.
- Тіпесо ұсынғаннан басқа бөлшектерді және керек-жарақтарды пайдалану.
- Ауа-райы, түрлендіру, апаттық жағдайлар, электр қуатының өшуі, кернеу секірістері және дүлей апаттар сияқты өнімнің сапасы мен пайдаланылуына байланысты емес факторлар.
- Жөндеу немесе өзгерту жұмыстарын рұқсатсыз тараптардың немесе агенттіктердің орындауы.
- Бітеп тұрған заттарды және басқа қауіпті материалды құрылғыдан тазалай алмау.
- Қалыпты тозу, оның ішінде мөлдір себет, белдік, сүзгі, НЕРА, қылшақ және қуат сымы сияқты қалыпты тозатын бөлшектер (егер сыртқы зақым немесе теріс пайдалану анықталмаса), өндірушінің нұсқауларына сәйкес пайдаланбауға немесе қажет кезде қылшақтың өшірілмеуіне байланысты кілемше немесе еденнің зақымдалуы.
- Батарея заряды уақытының азаюы оның жасына немесе пайдаланылуына байланысты.

КЕПІЛДІК ШЕКТЕУЛЕРІ

- Құрылғыңызға қатысты кез келген ұйғарынды кепілдік оның ішінде, бұлардан басқа тауар күйінің кепілдігі немесе белгілі бір мақсатқа жарамдылық кепілдігі осы кепілдіктің қызмет ету мерзімімен шектеледі.
- Кепілдік өтеу түпнұсқа иесіне және тек түпнұсқа батареяға ғана қолданылады және басқа біреуге берілмейді.
- Бұл шектеулі кепілдік сізге ерекше заңды құқықтар береді. Сізде аймаққа байланысты өзгеретін басқа құқықтар болуы мүмкін.
- Өндірушінің кепілдіктері өнімді пайдалану, өнімді сатып алу немесе біреуден сатып алуыңыз сияқты факторларға байланысты барлық жағдайларда қолданылмауы мүмкін. Кепілдікті мұқият қарап шығыңыз да, сұрақтарыңыз болса, өндірушіге хабарласыңыз.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ

Тіркеу: Біз сатып алған бойда көбірек айрықша артықшылықтарды пайдалану үшін құрылғыңызды біздің ресми веб-сайтымызға (www.tineco.com) кіру немесе QR кодты (оң жақты қараңыз) сканерлеу арқылы тіркеуді ұсынамыз. Тіркеу үшін бүкіл сериялық нөмірді (құрылғының артқы жағында) енгізіңіз. Өніміңізді тіркеу сәтсіздігі кепілдік құқықтарыңызды азайтпайды.



Шағымдану жолы. Сатып алу дәлелін сақтаңыз. Шектеулі кепілдік бойынша шағымдану үшін сериялық нөмірді және сатып алу күні мен тапсырыс нөмірі бар түпнұсқа сатып алу түбіртегін қамтамасыз етуіңіз керек.

Барлық жұмыс Тіпесо немесе оның өкілетті агенттігі арқылы орындалуы керек.

Кез келген ауыстырылған ақаулы бөлшек Тіпесо меншігі болып табылады.

Осы кепілдік бойынша қызмет көрсету осы кепілдіктің мерзімін ұзартпайды.

Сарапшылық қолдау қызметі үшін
Tineco веб-сайтына
www.tineco.com кіріңіз.

СОДЕРЖАНИЕ

Важные инструкции по технике безопасности 55

Технические характеристики 59

Обзор..... 60

Аксессуары 61

Сборка..... 62

Эксплуатация..... 63

Обслуживание 66

Устранение неисправностей 70

Гарантия..... 71

Важные инструкции по технике безопасности

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ Только для домашнего использования.

При использовании электроприбора необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРИБОРА ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или получению тяжелых травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм, соблюдайте следующие инструкции.

1. Дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие достаточным опытом и знаниями, могут использовать данный прибор, только если они находятся под надлежащим присмотром, либо были проинструктированы о безопасном использовании данного прибора и осознают возможные риски, связанные с его эксплуатацией. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
2. Прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда данные лица находятся под присмотром или прошли инструктаж.
3. Используйте прибор только в помещениях, на таких поверхностях без ковровых покрытий, как винил, плитка, деревянный пол с защитным слоем и пр. Следите за тем, чтобы не наезжать пылесосом на незакрепленные предметы или края небольших ковров. Стопорение щетки может привести к преждевременному обрыву приводного ремня.
4. Не допускайте использования прибора в качестве игрушки. Осуществляйте пристальный контроль при использовании прибора детьми, а также рядом с ними, домашними животными или растениями.
5. Используйте данный прибор только в соответствии с данным руководством. Используйте только рекомендованные производителем насадки.
6. **ВНИМАНИЕ!** Риск получения травм. Щетка может неожиданно начать вращение. Перед очисткой или обслуживанием прибора извлекайте вилку питания из розетки.

7. Не тяните и не переносите прибор за шнур питания, не используйте шнур в качестве рукоятки, не пережимайте его дверью и не тяните через острые края и углы. Следите за тем, чтобы прибор не передавливал шнур. Следите за тем, чтобы кабель не касался нагретых поверхностей.
8. Не извлекайте вилку из розетки, вытягивая ее за шнур. Чтобы извлечь вилку из розетки, держите ее за корпус, а не за шнур.
9. Не прикасайтесь к вилке или прибору влажными руками.
10. Не используйте прибор с поврежденным кабелем питания или вилкой. Если вы уронили прибор, он оказался поврежден, находился на улице в течение длительного времени, падал в воду или не функционирует должным образом, его следует передать в сервисный центр.
11. Не вставляйте никакие предметы в отверстия. Не используйте устройство, если какое-либо отверстие заблокировано. Не допускайте скопления пыли, ворса, волос и других материалов, которые могут уменьшить поток воздуха.
12. Не допускайте попадания волос, свободной одежды, пальцев и других частей тела в отверстия и их соприкосновения с движущимися деталями.
13. Будьте особенно осторожны во время уборки лестницы.
14. Не используйте прибор для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, например бензина, или в местах их возможного наличия.
15. Не используйте прибор для сбора горящих или тлеющих предметов, например сигарет, спичек или горячего пепла.
16. Не используйте устройство без фильтра.
17. Не допускайте непреднамеренного включения прибора. Перед поднятием или переноской устройства убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Не прикасайтесь к переключателю во время переноски устройства и следите за тем, чтобы при зарядке устройства переключатель находился в выключенном положении, иначе это может привести к несчастному случаю.
18. Всегда отключайте прибор от электросети перед регулировкой, заменой аксессуаров или хранением. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска устройства.
19. **ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ПРИБОРА ИЗВЛЕКАЙТЕ ВИЛКУ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ.**
20. Всегда выключайте данный прибор перед установкой или снятием электронасадки.
21. Перед извлечением вилки из розетки отключайте все элементы управления прибором.
22. Не оставляйте включенный в розетку прибор без присмотра. Извлекайте вилку из розетки, когда прибор не используется, и перед началом обслуживания.
23. Не используйте устройство для сбора ультрадисперсных частиц, таких как известь, цемент, древесные опилки, гипсовый порошок или зола.
24. Не используйте устройство для сбора острых предметов, таких как металлические гвозди, осколки стекла, металлические скрепки или булавки.
25. Не используйте устройство для сбора опасных материалов и химических веществ, таких как растворители, жидкость для устранения засоров, концентрированные кислоты или концентрированные щелочи.

26. Немедленно прекратите эксплуатацию прибора при перегреве, появлении необычных шумов или запахов, низкой мощности всасывания или утечках электротока.
27. При длительном хранении **ВЫКЛЮЧАЙТЕ** пылесос и отключайте его от электрической розетки.
28. После каждого использования всегда очищайте резервуар для грязной воды, чтобы предотвратить возможные засорения, которые могут привести к низкой мощности всасывания, перегреву мотора или сокращению срока службы устройства.
29. Не оставляйте прибор под дождем.
30. После использования храните устройство в сухом помещении.
31. Не ставьте и не погружайте устройство в стоячую воду. Не используйте устройство для сбора воды на затопленных поверхностях.
32. Не погружайте в воду. Перед очисткой и техническим обслуживанием прибора необходимо извлечь вилку из розетки.
33. Возможна опасность при задевании прибором шнура питания.
34. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы обеспечить постоянную защиту от поражения электрическим током, подключайте устройство только к надлежащим образом заземленным розеткам. См. указания по заземлению.
35. Устройство не предназначено для обогрева помещений.

Спектр применения

1. Устройство предназначено для использования внутри помещений на твердых поверхностях, таких как винил, плитка, деревянные полы с защитным слоем и пр. Использование устройства на неровной поверхности может снизить качество уборки.
2. Во избежание деформации корпуса не подвергайте устройство воздействию источников тепла, таких как камин или обогреватель.
3. Не используйте устройство для сбора легковоспламеняющихся и горючих жидкостей, ультрадисперсных частиц, острых предметов, опасных материалов, химических веществ и любых других горящих или дымящихся предметов.

Сведения о приборе

1. Не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать устройство, за исключением случаев, указанных в инструкциях по эксплуатации и уходу.
2. Будьте особенно осторожны во время уборки лестницы.
3. Перед поднятием или переноской прибора убедитесь, что переключатель питания находится в выключенном положении. Во избежание попадания грязной воды в мотор не кладите устройство горизонтально и не наклоняйте его.
4. Во избежание случайного срабатывания поместите устройство на подставку для хранения.
5. Перед использованием всегда должным образом устанавливайте резервуары для грязной и чистой воды.
6. Не допускайте намокания прибора во избежание риска возгорания или травм в связи с коротким замыканием.

Указания по заземлению

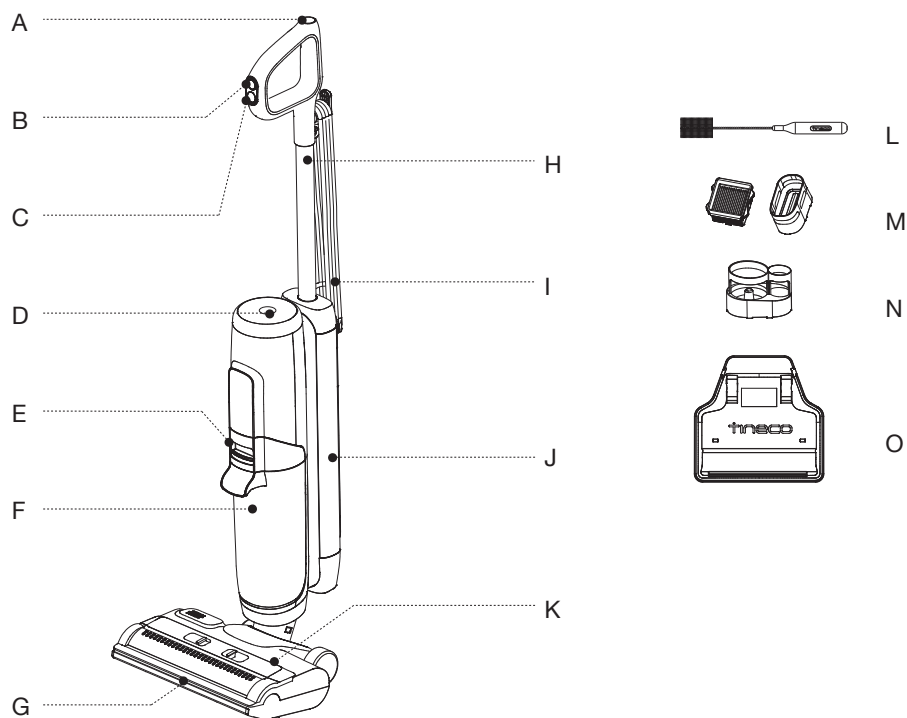
1. Данное устройство должно быть заземлено. В целях снижения риска поражения электрическим током при поломке или неисправности заземление направляет электрический ток по пути наименьшего сопротивления. Данное устройство оснащено кабелем, имеющим провод заземления оборудования и вилку заземления. Вилка должна вставляться в соответствующую розетку, которая надлежащим образом установлена и заземлена согласно всем местным нормативам и правилами.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Неверное подключение заземляющего провода оборудования может создать риск поражению электрическим током. При наличии сомнений, заземлена ли розетка надлежащим образом, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или сервисным специалистом. Не заменяйте вилку, входящую в комплект поставки устройства: если она не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику с просьбой установить соответствующую розетку.
3. Это устройство предназначено для использования в номинальной цепи 120 В и имеет заземляющую вилку, которая выглядит как вилка, изображенная на части А на рисунке 20. Убедитесь, что устройство подключено к розетке с той же конфигурацией, что и вилка. С данным устройством не следует использовать адаптер.

Технические характеристики

Устройство	СЕРИЯ iFLOOR 5 STEAM
Напряжение	220-240 В, 50/60 Гц
Номинальная мощность	1500 Вт (при включенной генерации пара) 300 Вт (при выключенной генерации пара)
Расход воды	30-60 мл/мин.
Объем резервуара для чистой воды	~ 0,75 л
Объем резервуара для грязной воды	~ 0,75 л

Обзор

RU



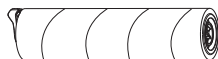
- A. Кнопка самоочистки
- B. Режим Eco/обработки паром
- C. Включение/выключение
- D. Световой индикатор
- E. Кнопка отсоединения резервуара для грязной воды
- F. Резервуар для грязной воды
- G. Насадка для пара

- H. Ручка
- I. Кабель питания
- J. Резервуар для чистой воды
- K. Крышка роликовой щетки
- L. Инструмент для очистки
- M. Сухой фильтр и его ручка
- N. Подставка для аксессуаров
- O. Подставка для хранения

Аксессуары

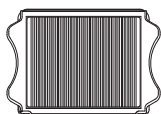
Примечание.

Ассортимент аксессуаров может меняться в зависимости от рынка. Дополнительные аксессуары можно приобрести на сайте www.tineco.com или store.tineco.com.



Роликовая щетка

Мягкую роликовую щетку со щетиной можно использовать одновременно для сухой и влажной уборки. Она легко очищается при самоочистке.



Сухой фильтр

Сухой фильтр и сетчатый фильтр отсеивают крупные частицы и мусор, что обеспечивает долговечность устройства.

* Перед использованием устанавливайте сухой фильтр, иначе это может привести к слабой мощности всасывания.



Инструмент для очистки

Щетка для очистки резервуара для грязной воды, отсек для щетки и отверстия.

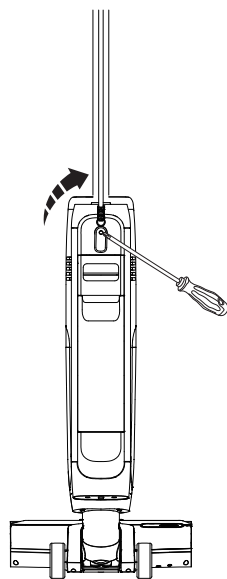
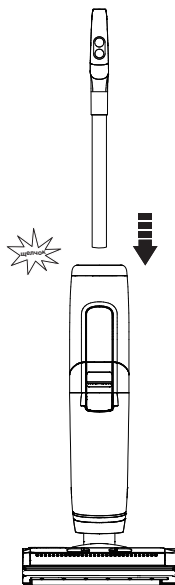
На одном конце инструмента расположена щетка для удаления загрязнений на роликовой щетке и резервуаре для грязной воды.

Сборка

Алгоритм сборки/разборки

Примечание.

Инструкции по установке щетки и резервуара для воды см. в разделах «Эксплуатация» и «Обслуживание».

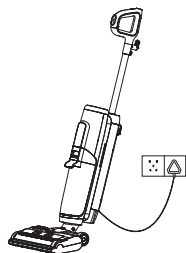


Чтобы установить ручку, вставьте ее в корпус устройства до щелчка.

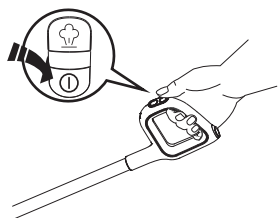
При необходимости убрать ручку нажмите на пружину, чтобы отсоединить ручку с помощью инструмента (например отвертки) и снять ее с корпуса устройства.

Эксплуатация

Подготовка к использованию



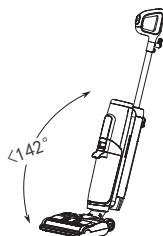
Вставьте вилку в розетку электропитания переменного тока.



Нажмите на кнопку , и устройство по умолчанию начнет работу в режиме Есо. Нажмите на нее еще раз, чтобы выключить прибор. Для переключения между режимами Есо и обработки паром нажмите на кнопку .



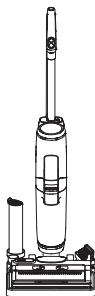
Прекращение работы



Возобновление работы

Устройство прекращает работу в вертикальном положении и возобновляет работу при наклоне.

* Для предотвращения утечек воды не наклоняйте устройство более чем на 142° .

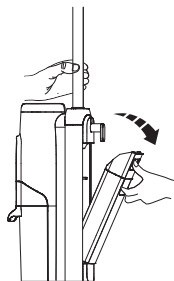


После использования поместите устройство вертикально на подставку для хранения.

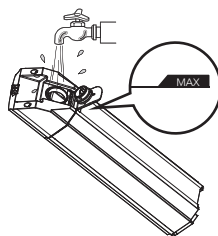
Примечание.

- Не запутывайте шнур питания при его отключении.
- Выбор режима зависит от соответствующих фактических обстоятельств.
- Не всасывайте вспененные жидкости.
- Чтобы обеспечить всасывание оставшейся на поверхности воды, устройство отключится через 3 секунды после выключения электропитания.

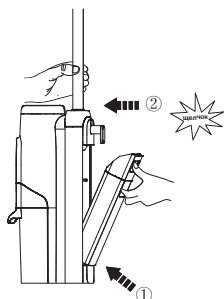
Наполнение резервуара для чистой воды



Нажмите на кнопку отсоединения резервуара для чистой воды, чтобы снять его с корпуса устройства.



Откройте крышку резервуара и наполните его водопроводной водой до отметки MAX.



Вставьте резервуар обратно в корпус устройства. При правильной установке раздастся щелчок.

Примечание.

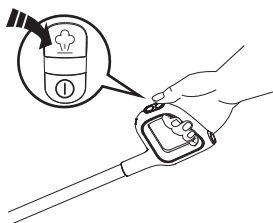
Используйте воду температуры только до 60 °C.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГОРЯЧУЮ ВОДУ.

Выбор режима очистки

- Устройство переходит в режим Есо после нажатия на кнопку ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ.

Режим обработки паром



- Для перехода из режима Есо в режим обработки паром нажмите кнопку . Индикатор обработки паром загорится белым цветом и начнет мигать.
- В режиме обработки паром насадка начинает подачу пара, когда индикатор перестанет мигать.

Индикатор

Во время использования



Выключение: Нет электропитания



Мигает красным цветом: Неисправность



Постоянно горит синим цветом: Режим Есо



Постоянно горит белым цветом: Режим обработки паром
Мигает белым цветом в ритме «Дыхание»: Генерация пара



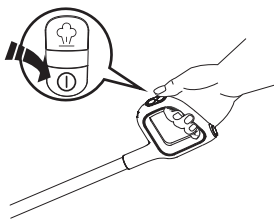
Постоянно горит зеленым цветом: Самоочистка

Обслуживание

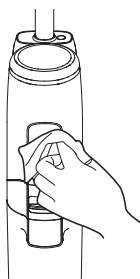
Примечание.

- Для оптимальной производительности и предотвращения запахов всегда **полностью очищайте** и **высушивайте** емкость для грязной воды, фильтры, роликовую щетку, крышку роликовой щетки после каждого использования.
- Убедитесь, что каждый элемент установлен правильно; в противном случае корректная работа прибора будет невозможна.
- После технического обслуживания поместите устройство вертикально на подставку для хранения. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и храните его в сухом помещении.

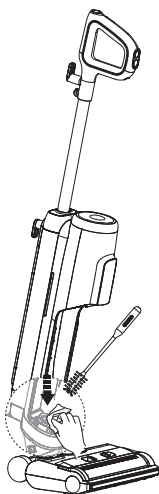
Основной корпус



Для снижения риска травм отключайте устройство перед проведением технического обслуживания.

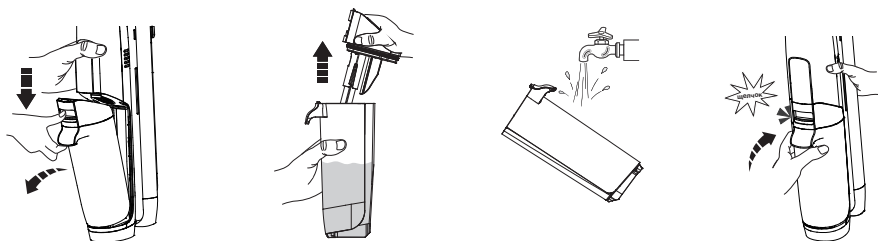


Для очистки поверхности используйте ткань с нейтральным моющим средством. Ткань должна быть сухой, чтобы предотвратить попадание воды в устройство.



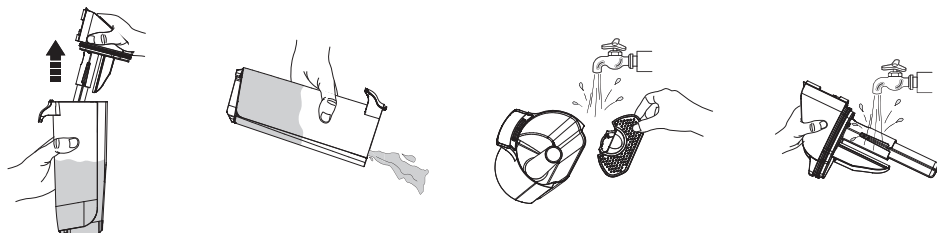
Извлеките резервуар для грязной воды и очистите отверстие для грязной воды с помощью влажной ткани или инструмента для очистки.

Резервуар для грязной воды



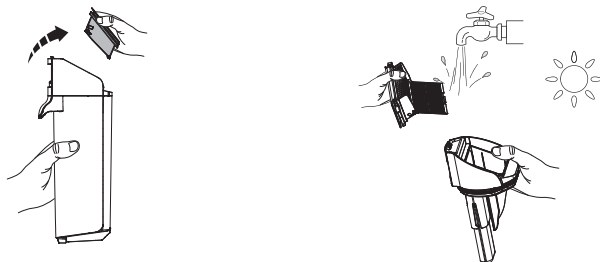
- Когда уровень грязной воды достигнет отметки Max, устройство прекратит работу.
- Поднимите крышку резервуара, чтобы опорожнить резервуар для грязной воды. Используйте инструмент для очистки, чтобы удалить оставшийся мусор. Промойте внутреннюю часть резервуара для грязной воды и вставьте его обратно в корпус устройства.

Крышка резервуара для грязной воды



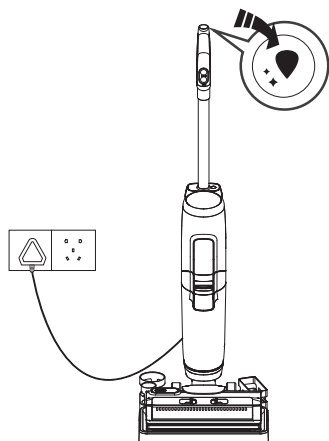
Если крышка резервуара для грязной воды и внутренней фильтр загрязнены, снимите крышку резервуара и фильтр и промойте обе части водой.

Сухой фильтр



Извлеките сухой фильтр, потянув его вверх за углубления с каждой стороны. Прежде чем вставлять элементы обратно в крышку резервуара для грязной воды, промойте их под проточной водой и дайте им полностью высохнуть.

Самоочищающаяся роликовая щетка

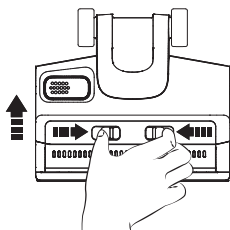


1. После использования поместите устройство на подставку для хранения.
2. Нажмите кнопку самоочистки и начните процесс.
3. После завершения очистите резервуар для грязной воды.

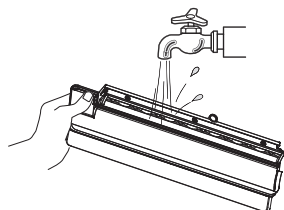
Примечание.

Перед циклом самоочистки подключите устройство к электросети и убедитесь, что уровень воды в резервуаре для чистой воды выше 40%.

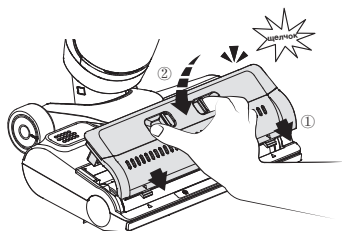
Крышка роликовой щетки



Зажмите защелки на крышке и потяните вверх для снятия.

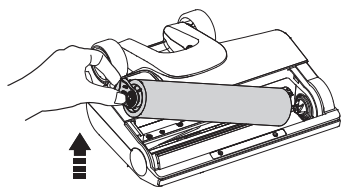


Промойте элемент водой.

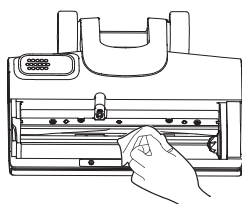


Во избежание протечек следите за тем, чтобы при установке крышка щетки фиксировалась со щелчком.

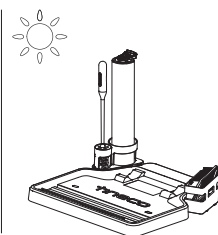
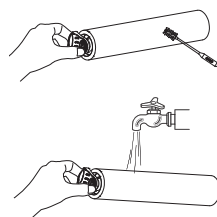
Роликовая щетка



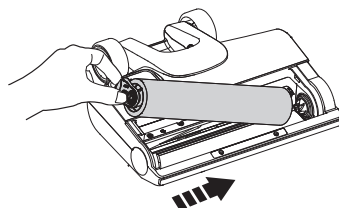
Снимите роликовую щетку, взявшись за выступающий элемент роликовой щетки и вытянув его.



При помощи салфетки или влажной ткани удалите волосы и мусор из отсека для роликовой щетки и отверстия.



С помощью инструмента для очистки удалите волосы и мусор, скопившиеся вокруг щетки, и промойте ее водой. Поставьте роликовую щетку на подставку для аксессуаров и дайте ей полностью высохнуть перед установкой на место.



Установите роликовую щетку на место, вставив ее сначала в правую часть насадки, а затем зафиксируйте роликовую щетку магнитным креплением с левой стороны.

Отсканируйте QR-код ниже, чтобы получить видео по обслуживанию устройства.



Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не включается	Кабель питания не подключен к розетке или розетка не подключена к электросети	Убедитесь, что розетка подключена к электросети, а кабель питания подключен к розетке
Слабая мощность всасывания	Сухой фильтр не установлен или загрязнен	Установите сухой фильтр надлежащим образом или очистите его и дайте ему полностью высохнуть
	Роликовая щетка не установлена	Правильно установите роликовую щетку
Нет пара	Резервуар для чистой воды пуст	Добавьте воду в резервуар для чистой воды
Нестандартный шум или вибрация корпуса	Резервуар для чистой воды пуст	Добавьте воду в резервуар для чистой воды
Нестандартный шум в резервуаре для грязной воды	Резервуар для грязной воды полон	Опустошите и очистите резервуар для грязной воды

Примечание.

Если в приведенных выше инструкциях отсутствует решение для устранения проблемы, посетите наш сайт **www.tineco.com**, чтобы получить дальнейшую помощь.

Гарантия

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 ГОД

- Распространяется только на те устройства, которые приобретаются у авторизованных розничных продавцов Típeso.
- Обязательно соблюдение требований, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, и дополнительных условий, изложенных ниже.
- Данная гарантия регулируется и толкуется в соответствии с законодательством страны, где была совершена покупка. Мы предоставляем гарантию на 2 год или гарантийный срок, предусмотренный применимым местным законодательством, в зависимости от того, какой срок больше.

ЧТО ПОКРЫВАЕТ ГАРАНТИЯ?

- На ваш прибор Típeso распространяется гарантия сроком 2 год на оригинальные дефекты материала и изготовления, обнаруженные при использовании в личных бытовых целях согласно руководству по эксплуатации Típeso. На электрические аксессуары и приобретаемый отдельно аккумулятор гарантия составляет 1 год.
- В рамках данной гарантии мы предоставляем без каких-либо дополнительных затрат для вас все детали и работу специалистов, необходимые для обеспечения надлежащего эксплуатационного состояния вашего прибора в течение гарантийного срока.
- Настоящая гарантия действует только в том случае, если прибор используется в той стране, в которой он был продан.

ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТ ГАРАНТИЯ?

Típeso не несет ответственности за расходы, ущерб или ремонт при следующих условиях:

- приобретение приборов у неавторизованного дилера;
- небрежная эксплуатация или обращение, неправильное использование, нарушения режима эксплуатации и/или отсутствие технического обслуживания, использование без соблюдения инструкций, изложенных в руководстве по эксплуатации Típeso;
- использование прибора за рамками обычных бытовых целей (например, в коммерческих помещениях или в целях аренды);
- использование деталей без соблюдения инструкций, изложенных в руководстве по эксплуатации Típeso;
- использование деталей и аксессуаров, которые не были произведены или рекомендованы Típeso;
- внешние факторы, не связанные с качеством изделия и его использованием, такие как погода, модификации, аварии, перебои в электроснабжении, скачки напряжения или стихийные бедствия;
- ремонт или модификация, выполненные неавторизованными лицами или агентами;
- невыполнение очистки прибора от засорения и других опасных материалов;

- обычный износ, в том числе деталей, обычно подверженных износу (например, прозрачный контейнер, ремень, фильтр, HEPA-фильтр, роликовая щетка и кабель питания) (или в случае диагностики внешних повреждений или нарушения режима эксплуатации), повреждение коврового или напольного покрытия из-за использования прибора без соблюдения инструкций производителя или продолжения работы с роликовой щеткой в случаях, когда требуется ее отключение;
- сокращение времени разряда аккумулятора в связи со сроком его службы или использованием.

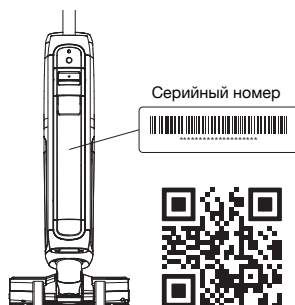
ОГРАНИЧЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

- Любые подразумеваемые гарантии в отношении вашего прибора, в том числе включая гарантию товарной пригодности и гарантию пригодности для определенной цели, ограничены сроком действия настоящей гарантии.
- Действие гарантии распространяется только на первоначального владельца и оригинальный аккумулятор, а также не подлежит передаче.
- Данная ограниченная гарантия дает вам определенные юридические права. В зависимости от региона у вас также могут быть другие права.
- Гарантии производителя могут применяться не во всех случаях с учетом таких факторов, как использование изделия, место приобретения изделия или продавец изделия. Внимательно ознакомьтесь с гарантией и обратитесь к производителю, если у вас есть какие-либо вопросы.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регистрация. Настоятельно рекомендуем после покупки зарегистрировать прибор на официальном сайте Tineco (www.tineco.com) или отсканировать QR-код (см. справа), чтобы получить доступ к эксклюзивным преимуществам. При регистрации введите серийный номер полностью (см. на задней панели прибора).

Отказ от регистрации изделия не приводит к уменьшению ваших гарантийных прав.



Подача претензий. Сохраните документ, подтверждающий покупку. Чтобы подать претензию по нашей ограниченной гарантии, вам необходимо предоставить серийный номер и оригинал квитанции о покупке с указанием даты покупки и номера заказа. Все работы будут выполняться компанией Tineco или ее авторизованным агентом. При замене любых неисправных деталей они становятся собственностью Tineco. Обслуживание по данной гарантии не продлевает срок ее действия.

Посетите сайт Tineco
www.tineco.com,
 чтобы получить дальнейшую
 клиентскую поддержку.

İÇİNDEKİLER

Önemli Güvenlik Talimatları.....	74
Teknik Özellikler.....	77
Genel Bakış	78
Aksesuarlar	79
Montaj	80
Kullanma	81
Bakım	84
Sorun Giderme	88
Garanti	89

Önemli Güvenlik Talimatları

BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ.

Sadece ev kullanımı içindir.

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere her zaman temel önlemlere uyulmalıdır:

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUNUZ. Uyarı ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI – Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

1. Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmadıklarında çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Cihaz, kendilerine nezaret edilmedikçe veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
3. Yalnızca iç mekanlarda, vinil, fayans, sızdırmaz ahşap vb. halı kaplı olmayan zemin yüzeylerinde kullanın. Gevşek nesnelerin veya parça halıların kenarlarının üzerinden geçmemeye dikkat edin. Fırçayı durdurmak, erken kayış arızasına neden olabilir.
4. Oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Çocuklar tarafından kullanıldığında ve çocukların, evcil hayvanların veya bitkilerin yakınında kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır.
5. Sadece bu kılavuzda açıklandığı gibi kullanın. Sadece üreticinin önerilen aparatlarını kullanın.
6. DİKKAT – Yaralanma Riski. Fırça Beklenmedik Şekilde Çalışabilir. Temizlemeden veya Bakım Yapmadan Önce Fişini Çekin.
7. Kablosundan çekmeyin veya taşımayın, kabloyu taşıyıcı olarak kullanmayın, kapıyı kablonun üzerine kapatmayın veya kabloyu keskin kenarların veya köşelerin etrafından çekmeyin. Cihazı kablonun üzerinden geçirmeyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
8. Kablodan çekerek fişten çekmeyin. Çıkarmak için kablodan değil fişten tutun.
9. Fişi veya cihazı ıslak elle tutmayın.
10. Hasarlı bir kablo veya fiş ile kullanmayınız. Cihaz düşürüldüyse, hasar gördüyse, dışarıda bırakıldıysa, suya düştüyse veya gerektiği gibi çalışmıyorsa, bir servis merkezine götürün.
11. Boşluklara herhangi bir nesne koymayın. Herhangi bir boşluğu kapatarak kullanmayın, toz, iplik, saç ve hava akışını azaltabilecek herhangi bir şey bulundurmayın.
12. Saçlarınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun her kısmını deliklerden ve hareketli parçalardan uzak tutun.
13. Merdivenlerde temizlik yaparken çok dikkatli olun.
14. Benzin gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları temizlemek için veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.

15. Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya duman çıkaran hiçbir şeyi temizlemeyin.
16. Filtresiz kullanmayın.
17. Cihazın yanlışlıkla çalıştırılmasını önleyin. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumunda olduğundan emin olun. Cihazı parmağınız düğmenin üzerindeyken taşımak veya cihazı çalışır vaziyette taşımak kazaya davetiye çıkarır.
18. Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya cihazı saklamadan önce daima cihazı kapatın. Alınan bu tür güvenlik önlemleri, cihazın yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
19. ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN – TEMİZLİK VEYA BAKIMDAN ÖNCE FİŞİ ÇEKİN.
20. Motorlu başlığı takmadan veya çıkarmadan önce her zaman cihazı kapatın.
21. Fişten çekmeden önce tüm kumandaları kapatın.
22. Cihazı fişe takılı halde bırakmayın. Kullanılmadığında ve bakım yapmadan önce fişi prizden çekin.
23. Kireç, çimento, talaş, alçı tozu veya kül gibi ultra ince parçacıkları toplamak için kullanmayın.
24. Metalik çivi, cam parçaları, metal ataç veya toplu iğne gibi keskin nesneleri toplamak için kullanmayın.
25. Solvent, tahliye temizleyici, güçlü asitler veya güçlü alkali gibi tehlikeli madde ve kimyasalları toplamak için kullanmayın.
26. Cihaz aşırı ısınıyorsa, olağandışı ses ve koku çıkarıyorsa, düşük emiş yapıyorsa veya elektrik kaçırıyorsa kullanmayı hemen bırakın.
27. Uzun süreli saklayacaksanız temizleyiciyi KAPATIN ve elektrik prizinden çıkarın.
28. Düşük emiş gücüne, motorun aşırı ısınmasına veya cihazın hizmet ömrünün azalmasına neden olabilecek olası tıkanmayı önlemek için her kullanımdan sonra Kirli Su Haznesini her zaman temizleyin.
29. Yağmura maruz bırakmayın.
30. Kullandıktan sonra uygun şekilde iç mekanlarda kuru bir yerde saklayın.
31. Cihazı durgun suya koymayın, daldırmayın veya su basmış alanları temizlemeye çalışmayın.
32. Suyun içine sokmayın. Cihazı temizlemeden veya muhafaza etmeden önce fiş prizden çıkarılmalıdır.
33. Cihaz besleme kablusunun üzerinden geçerse tehlike meydana gelebilir.
34. DİKKAT - Elektrik çarpması tehlikesine karşı sürekli koruma sağlamak için yalnızca uygun şekilde topraklanmış prizlere takın. Topraklama Talimatlarına bakın.
35. Alan Isıtması Amaçlı Değildir.

Kullanım Aralığı

1. Cihaz vinil, fayans, sızdırmaz ahşap vb. gibi iç mekan sert zeminlerinde kullanılmalıdır. Pürüzlü bir yüzeyde kullanıldığında en iyi performansı alınmayabilir.
2. Gövde deformasyonunu önlemek için cihazınızı şömine veya ısıtıcı gibi ısı kaynaklarından uzak tutun.
3. Yukarıda açıklandığı gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları, ultra ince parçacıkları, keskin nesneleri, tehlikeli maddeleri, kimyasalları veya yanan veya dumanı tüten herhangi bir şeyi toplamak için kullanmayın.

Cihaz Hakkında

1. Çalıştırma ve temizleme talimatlarında belirtilenler dışında cihazda değişiklik yapmayın veya onarmaya çalışmayın.
2. Merdivenlerde temizlik yaparken çok dikkatli olun.
3. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce Güç Düğmesinin KAPALI konumda olduğundan emin olun. Kirli suyun motora girmesini önlemek için cihazı yere yatırmayın veya eğmeyin.
4. Yanlışlıkla takılmayı önlemek için lütfen cihazı saklama tepsisine yerleştirin.
5. Kullanmadan önce her zaman Kirli Su Haznesini ve Temiz Su Haznesini düzgün şekilde takın.
6. Kısa devre nedeniyle yangın veya yaralanma riskini önlemek için cihazın ıslanmasına izin vermeyin.

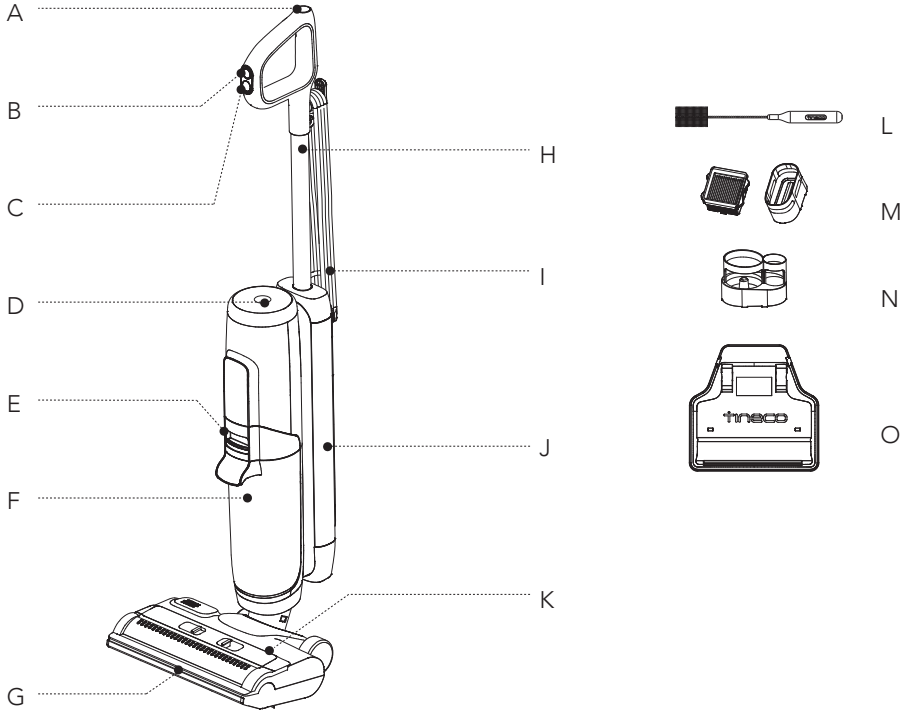
Topraklama Talimatları

1. Bu cihazın topraklanması gerekir. Arızalanması veya bozulması durumunda topraklama, elektrik çarpması tehlikesini azaltmak için elektrik akımına en az direnç gösteren bir yol sağlar. Bu cihazda ekipman topraklama iletkenine ve topraklamalı fişe sahip bir kablo bulunmaktadır. Fiş, tüm yerel kanun ve yönetmeliklere uygun olarak düzgün şekilde monte edilmiş ve topraklanmış uygun bir prize takılmalıdır.
2. **UYARI** – Ekipman topraklama iletkeninin yanlış bağlanması elektrik çarpması tehlikesine neden olabilir. Prizin doğru şekilde topraklanıp topraklanmadığı konusunda şüpheniz varsa uzman bir elektrikçiye veya servis personeline danışın. Cihazla birlikte verilen fişi değiştirmeyin, prize uymuyorsa uzman bir elektrikçi tarafından uygun bir priz takılmasını sağlayın.
3. Bu cihaz, nominal 120 V devre üzerinde kullanılır ve Şekil 20'deki çizim A'da gösterilen uca benzeyen bir topraklama bağlantı ucuna sahiptir. Cihazın, fiş ile aynı konfigürasyona sahip bir prize takıldığından emin olun. Bu cihazla hiçbir adaptör kullanılmamalıdır.

Teknik Özellikler

Ürün	iFLOOR 5 STEAM SERİSİ
Voltaj	220-240 V, 50/60 Hz
Nominal Güç	1.500 W (buhar açıkken) 300 W (buhar kapalıyken)
Su Akış Oranı	30-60 ml/dk
TSH Kapasitesi	~0,75 L
KSH Kapasitesi	~0,75 L

Genel Bakış



Aksesuarlar

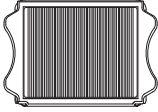
Not:

Aksesuarlar pazarlar arasında deęişiklik gösterebilir. Daha fazla aksesuara ihtiyacınız varsa lütfen www.tineco.com veya store.tineco.com adresine gidin.



Fırça Silindiri

Kıllı yumuşak silindir başlık, aynı anda hem süpürmek hem de yıkamak için kullanılabilir. Kendi kendini temizleme fonksiyonu ile kolayca temizlenebilir.



Kuru Filtre

Kuru filtre ve filtre ağı, büyük parçacıkları ve birikintileri engelleyerek cihazın dayanıklılığını sağlayabilir.

* Lütfen kullanmadan önce kuru filtreyi takın, aksi takdirde zayıf emişe neden olabilir.



Temizleme Aleti

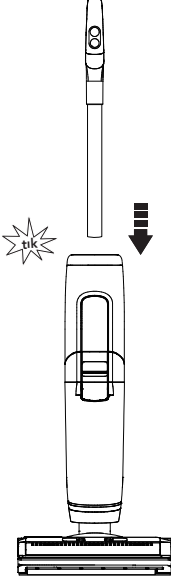
KSH'ni, fırça haznesini ve açıklığı temizlemek için komple fırça. Aletin ayrıca silindir ve KSH üzerindeki kiri ve çamuru çıkarmak için kıllı bir ucu vardır.

Montaj

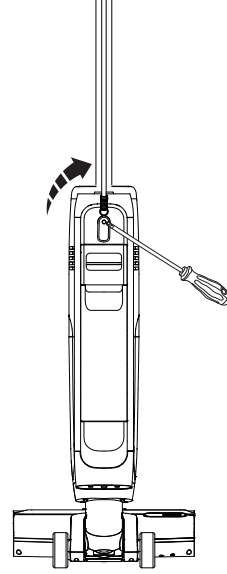
Nasıl Monte Edilir/Demonte Edilir

Not:

Su deposu ve fırça montajı için lütfen "Kullanma" ve "Bakım" bölümlerine bakın.



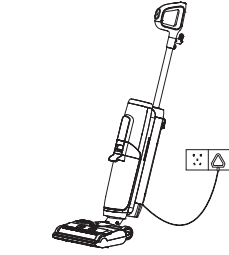
Kulpu monte etmek için, "tık" sesi duyana kadar cihaza sokun.



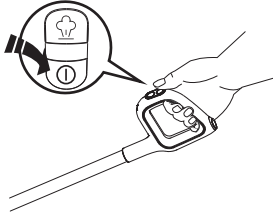
Kulpun demonte edilmesi gerektiğinde, bir aletle (tornavida gibi) kulpu serbest bırakmak için yaya bastırın ve serbest bırakılan kulpu cihazdan çıkarın.

Kullanma

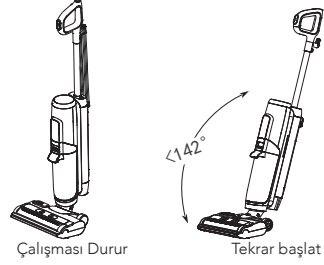
Kullanıma Hazırlama



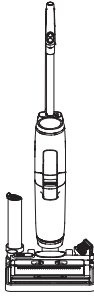
AC elektrik prizine takın.



① düğmesine basın, cihaz varsayılan olarak Eco moda başlayacaktır. Cihazı kapatmak için tekrar basınız.  düğmesine basarak Eco ve Buhar modu arasında geçiş yapın.



Cihaz dik konuma getirildiğinde çalışmayı durdurur, yatırdığınızda tekrar çalışmaya başlar.
* Su sızıntısına karşı korumak için 142°'den fazla yatırmayın.

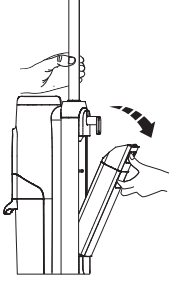


Saklama için kullandıktan sonra cihazı saklama tepsisine dikey olarak yerleştirin.

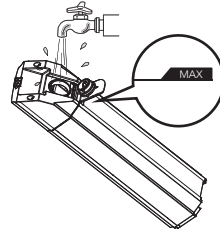
Not:

- Lütfen elektrik kablosunu açarken dolanmasını önleyin.
- Uygun modun seçilmesi gerçek ihtiyaca bağlıdır.
- Köpüklü sıvı emdirmeyin.
- Yüzeyde kalan suyu vakumlamak için, gücü kapatıldıktan sonra cihaz 3 saniye içinde kapanacaktır.

Temiz Su Haznesini Doldurma



Hazneyi cihazdan çıkarmak için Temiz Su Haznesi serbest bırakma düğmesine basın.

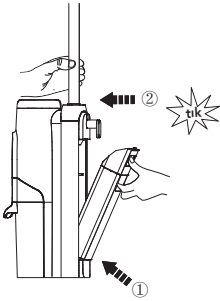


Haznenin kapağını açın ve Maks çizgisine kadar musluk suyuyla doldurun.

Not:

Yalnızca 60°C'nin altında sıcaklıkta su kullanın.

SICAK SU KULLANMAYIN.

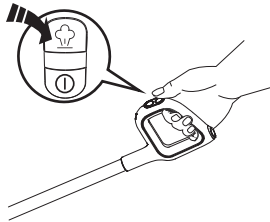


Hazneyi tekrar cihaza yerleştirin. Doğru yapılırsa bir "tık" sesi duyarsınız.

Temizlik Modu Seçimi

- AÇMA/KAPATMA düğmesine basıldıktan sonra cihaz Eco Moduna girer.

Buhar Modu



- Eco modundayken, Buhar moduna girmek için  düğmesine basın. Buhar göstergesi beyaza döner ve yanıp sönmeye başlar.
- Buhar modunda, göstergenin yanıp sönmesi durduğunda başlık buhar püskürtmeye başlar.

Gösterge

Kullanırken



Kapalı: Elektrik yok



Kırmızı yanıp sönüyorsa: Arıza



Sabit mavi yanıyor: Eco Modu



Sabit beyaz yanıyor: Buhar Modu

Yavaş Beyaz yanıp sönüyorsa: Buhar yapma



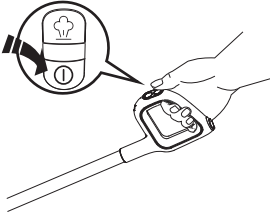
Sabit yeşil yanıyor: Kendi kendini temizleme

Bakım

Not:

- Optimum performans almak ve kokuları önlemek için, her kullanımdan sonra **mutlaka** KSH, filtreler, fırça silindiri ve fırça silindiri kapağını **temizleyin** ve **kurulayın**.
- Lütfen her parçanın doğru takıldığından emin olun, aksi takdirde cihaz düzgün çalışmayabilir.
- Bakımdan sonra cihazı dikey olarak saklama tepsisine yerleştirin. Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve kuru bir yerde iç mekanda saklayın.

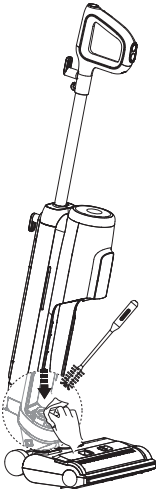
Ana Gövde



Yaralanma riskini azaltmak için bakım yapmadan önce kapatın.

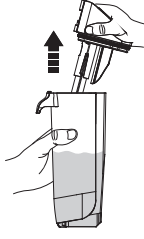
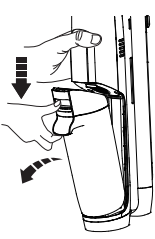


Yüzeyi temizlemek için nötr bir deterjanla bez kullanın. Cihaza su girmesini önlemek için bez kuru olmalıdır.



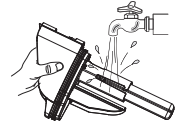
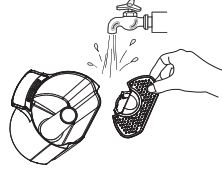
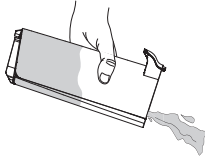
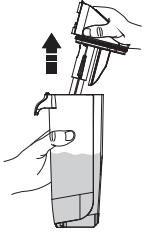
Kirli Su Haznesini çıkarın, kirli su girişini nemli bir bezle veya temizleme aletiyle temizleyin.

Kirli Su Haznesi



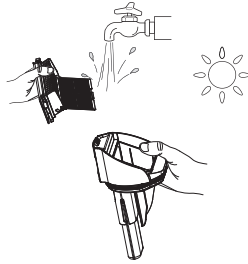
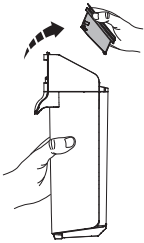
- Kirli su Max çizgisine ulaştığında cihazın çalışması durur.
- KSH'yi boşaltmak için hazne kapağını yukarı çekin. Kalan kalıntıları temizlemek için temizleme aletini kullanın. KSH'nin içini durulayın ve tekrar cihaza yerleştirin.

Kirli Su Haznesi Kapağı



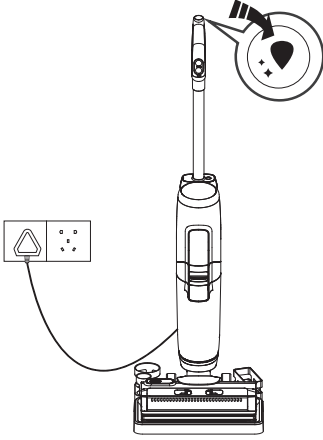
Kirli Su Haznesi kapağı ve içindeki filtre tıkanmışsa, hazne kapağını ve filtreyi çıkarın, her iki parçayı da suyla durulayın.

Kuru Filtre



Kuru filtrenin her iki yanındaki girintili alanı kavrayın ve yukarı doğru çekin. Akan su altında durulayın. KSH'nin kapağıyla yeniden birleştirmeden önce tamamen kuru olmasını sağlayın.

Fırça Silindiri Kendi Kendini Temizleme

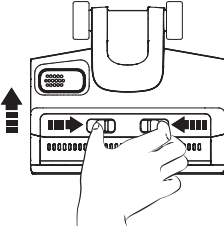


1. Kullandıktan sonra cihazı saklama tepsisine yerleştirin.
2. Kendi kendini temizleme düğmesine basarak işlemi başlatın.
3. Tamamlandığında, lütfen kirli su haznesini temizleyin.

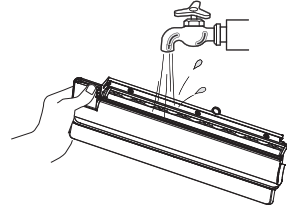
Not:

Kendi kendini temizleme döngüsünden önce lütfen fişi takın ve TSH'deki su seviyesinin %40'tan fazla olduğundan emin olun.

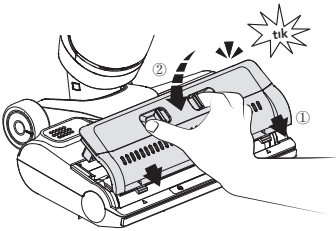
Fırça Silindiri Kapağı



Kapaktaki mandalları sıkın ve çıkarmak için yukarı doğru çekin.

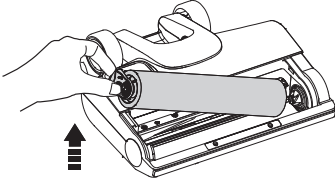


Su ile durulayın.

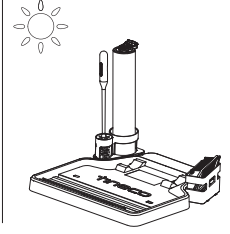
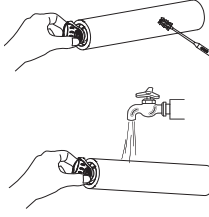


Değiştirirken, sızıntıyı önlemek için her zaman fırça kapağını yerine oturtun.

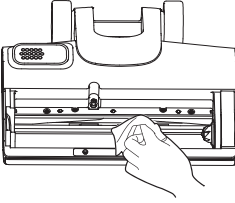
Fırça Silindiri



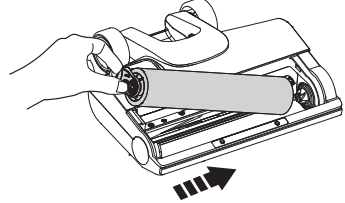
Fırça silindir tırnağını tutup dışarı çekerek fırça silindiri çıkarın.



Temizleme aletini kullanarak silindirin etrafını sarmış saç ve kalıntıları çıkarın ve suyla durulayın. Fırça silindirini aksesuar tutucuya geri takın ve yeniden takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.



Fırça silindiri haznesindeki ve açıklığındaki kılları ve kalıntıları bir mendil veya nemli bir bezle temizleyin.



Fırça silindir ucunu tutucunun sağ tarafına sokarak fırça silindirini değiştirin, ardından yerine kilitlemek için silindir tırnağını sol taraftaki manyetik mandala takın.

Ürün bakım videoları için aşağıdaki QR kodunu tarayın.



Sorun Giderme

Problem	Olası neden	Solüsyon
Cihaz açılmıyor	Elektrik kablosu takılı değil veya prizde elektrik yok	Prizde enerji olduğundan ve güç kablosunun takılı olduğundan emin olun
Zayıf emiş	Kuru filtre takılı değil veya kuru filtre kirli	Kuru filtreyi doğru şekilde takın veya temizleyin ve tamamen kurumasını bekleyin
	Fırça silindiri takılı değil	Fırça silindirini doğru şekilde takın
Buhar yok	TSH boş	TSH'ye su doldurun
Gövdeden gelen anormal ses ve titreme	TSH boş	TSH'ye su doldurun
Kirli Su Haznesinden gelen anormal ses	KSH dolu	Kirli su haznesini boşaltarak temizleyin

Not:

Yukarıdaki sorun giderme kılavuzu çözüm sağlamazsa, daha fazla destek için lütfen www.tineco.com web sitemizi ziyaret edin.

Garanti

2 YIL SINIRLI GARANTİ

- Yalnızca Tineco'nun yetkili satıcılarından yapılan satın almalar için geçerlidir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen gereksinimlere uyulmasına ve aşağıda belirtilen diğer koşullara tabidir.
- Bu garanti, satın alma işleminin gerçekleştiği ülkenin yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanır. Geçerli yerel yasaların öngördüğü şekilde veya 2 yıl garantiden yüksek olan garanti süresini sağlıyoruz.

NELER GARANTİ KAPSAMINDADIR?

- Tineco cihazınız, Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olarak özel ev amaçları için kullanıldığında, orijinal malzeme ve işçilik hatalarına karşı 2 yıl garantilidir. Motorlu aksesuarlar ve ayrıca satın alınan pil 1 yıl garantilidir.
- Bu garanti, garanti süresi boyunca cihazınızın düzgün çalışır durumda olmasını sağlamak için gerekli tüm işçilik ve parçaları size hiçbir ek ücret ödemededen sağlar.
- Bu garanti, yalnızca cihazın satıldığı ülke sınırları içerisinde kullanılması durumunda geçerli olacaktır.

NELER GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR?

Tineco, aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıkan maliyet, hasar veya onarımlardan sorumlu olmayacaktır:

- Yetkili olmayan bir satıcıdan satın alınan cihazlar.
- Dikkatsiz kullanma veya taşıma, hatalı kullanım, kötüye kullanım ve/veya bakım eksikliği veya Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan kullanım.
- Cihazın normal ev amaçları dışında kullanılması. (Ör. ticari veya kiralama amaçlı)
- Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan parçaların kullanılması.
- Tineco tarafından üretilen veya önerilenler dışında parça ve aksesuarların kullanılması.
- Hava durumu, değişiklikler, kazalar, elektrik kesintileri, güç dalgalanmaları veya doğal afetler gibi ürün kalitesi ve kullanımıyla ilgisi olmayan dış etkenler.
- Yetkili olmayan kişiler veya araçlar tarafından gerçekleştirilen onarımlar veya değişiklikler.
- Cihazdaki tıkanıklıkları ve diğer tehlikeli maddeleri temizlememek.
- Toz haznesi, motor kayışı, filtre, HEPA filtre, fırça ve güç kablosu (veya harici hasar veya kötüye kullanım teşhis edilen bölge), üreticinin talimatlarına uygun olmayan kullanım sonucu halı ve/veya zeminde meydana gelen hasarlar, gerektiğinde cihazın kapatılmaması nedeniyle meydana gelen normal aşınma ve yıpranma.
- Pilin eskimesine veya kullanımına bağlı olarak pil deşarj süresinde azalma.

TR

- 20240722

tineco
Live Easy.
Enjoy Life.

tinecoglobal	
--------------	---

 www.tineco.com



EAC